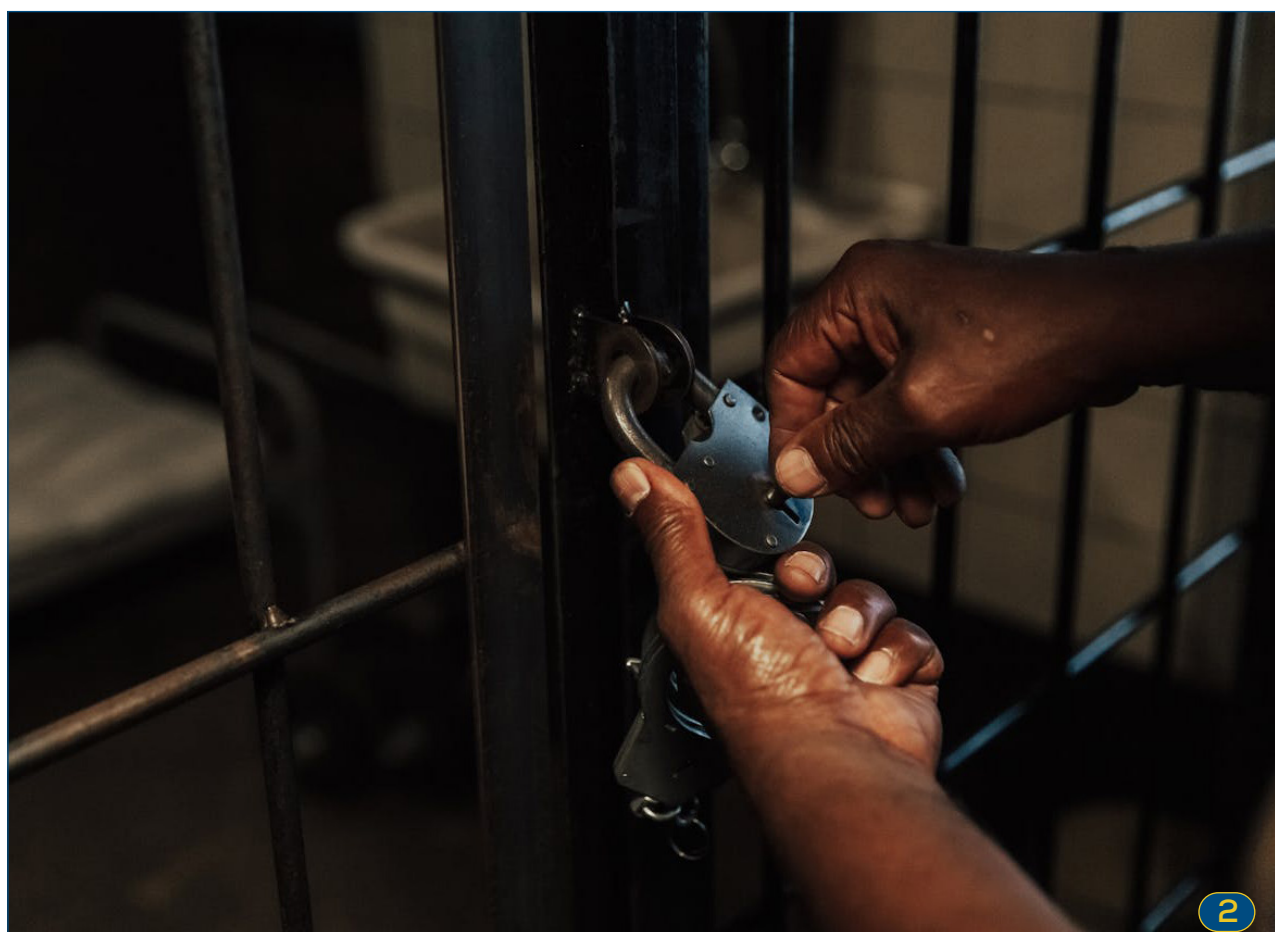


AWE Mainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

MASAHISTA CU VIOLA INTEGRIDAD DI SU CLIENTE MERECE CASTIGO PISA



PARLAMENTO TIN CU ACTUA **3**
PROHIBI MINISTER GLENBERT CROES DI SIGUI FIRMA DOCUMENTONAN

4
DURANTE VOTACION RIBA MATRIMONIO ENTRE PERSONANAN DI MESUN SEXO
AUSENCIA DI PARLAMENTARIO TROMP-LEE TA GENERA CRITICA

CASO PORTULACA DI GLENBERT CROES **8**
LO POR BIRA E "RAIZ" CORUPTO DI GABINETE WEVER-CROES II

12
GOBIERNO TA PONE 2.8 MIYON FLORIN DISPONIBEL PA INDEXERING PA FUNDACIONNAN



LUXURY WAGON
Giveaway

APRIL 12 - NOVEMBER 22, 2024

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA



Stop Searching!

M-Files
Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office, Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



VCC
International NV

Masahista cu viola integridad di su cliente merece castigo pisa

TIN hopi funcion den e pais aki, cu ta rekeri di esunnan cu ta dicidi di ocupa varios tipo di puesto, di ta hendenan integro riba cual pueblo por confia cu nan ta wordo protegi y cuida na momento cu nan solicita servicio di e profesionalnan aki.

Corte di Husticia den mayoria di caso cu a wordo trata, na momento cu tin un persona di e sistema hudicial involvi, e casonan aki ta ser considera un acto criminal mas pisa cu un ciudadano normal haci esaki.

Esaki t'e caso den henter Reino Hulandes ya cu esunnan cu ta forma parti di e sistema hudicial aki, cu tin cu percura pa tur persona su derecho ta segura y protegi pero na momento tin un solo individuo cu a desvia di e exigencia y reglanan aki, e caso ta bira algo mucho mas delicado y serio.

Sinembargo esaki no ta conta solamente p'e sistema hudicial pero tambe den e sector medico, e sector educacional, den deporta y asina por sigui muestra mas ehempel pero sin duda tambe den e sector di duna servicio di masashi na clientenan.

Den cierto forma esaki tambe ta cay den e sector medico ya cu un fisioterapista ta rekeri di tin cierto educacion medico y un bon profesional sin duda tin cu sigui cursonan caminda parti di e preparacion aki, ta encera ayudo profesional y tambe bon trato y proteccion di e cliente.

Aruba a conoce dos caso den ultimo simannan, caminda dos masahista a ricibi nan condena, despues cu nan a viola reglanan esencial di duna servicio di masashi na un cliente y a bay asina leu na comete acto di abuso sexual cu no tabatin hustificacion.

Den ambos caso e acusadonan a trata di "schuif" parti di e culpa di e incidentenan castigabel aki, riba e cliente cu a resulta di ta victima di un mentalidad cu no ta sirbi den e profesion menciona, ya cu ningun cliente por ta un obheto sexual p'e profesional cu tin cu yuda un persona.

Ta hopi tristo mira con dos homber grandi, ta trata di laba nan man den awa di inocencia mientras cu esun cu tin tur control durante di dunamento di e tipo di servicio aki, t'e profesional na cual e cliente a acudi.

Un cliente cu aplica pa ricibi servicio menciona, tambe por



perde control y converti e servicio aki den un otro tipo di accion pero ta keda n'esun encarga, esun cu ta duna e servicio, pa implementa e reglanan di conducta cu tur hende cu ta den e ramo aki, a ser instrui.

Un cliente cu kier cualkier tipo di atencion fisico of sexual durante di un proceso asina, ta bira responsabilidad di e masahista pa hala un banda y muestra e cliente cu su petition pa algo "otro" no ta aceptabel y e tin cu bisa e cliente aki cu su persona lo no sigui dun'e e servicio aki.

E tin cu solicita e cliente pa bandona e centro of yama un otro persona pa tuma esaki over.

Pero pretende manera un cobarde durante di e investigacionnan cu a tuma luga cu t'e cliente mes a busca, cu e mes a solicita esaki, cu e mester tabata kier ya cu el a haci diferente zonido, ta argumentonan di un cobarde cu a faya cu e victima y awor kier hustifica su debilidad sexual den un forma mas baho.

E masahista cu a viola un dama turista, a scucha Fiscal exige cuater aña di prizon, loke ta na su luga pero ainda e por a haya mas ya cu el a abusa di un persona cu no a kere nunca cu pa un servicio pa relaha su mes cu el a solicita p'e, a bin haya su bida wordo marca p'e abuso aki.

E otro caso di e masahista local kende siman pasa HOF a haya su persona culpabel, cen cierto forma a sali e ganado di henter e proceso aki, ya cu loke e tin cu sinta como castigo, no ta n'e nivel di loke el a haci cu su clientenan.

Parlamento tin cu actua

Prohibi Minister Glenbert Croes di sigui firma documentonan

DESPUES cu RST hunto cu KPA y Landsrecherche bou supervision di Ministerio Publico a drenta oficina cu Minister Glenbert Croes, a drenta cas di su mayornan y tambe un oficina di su ruman Juni Croes, mescos cu nada serio a pasa, e mandatario a subi avion rumbo pa Europa sin cu tabatin indicacion kico el a bay haci pero si informando cu e lo keda na Europa pa dos siman.

Nunca antes den historia di Reino Hulandes, por a tuma nota di un mandatario cu autoridadnan hudicial a drenta su oficina y cas di su mayornan den e forma cu esaki a tuma luga dos siman pasa, cu e mesun mandatario aki cu Ministerio Publico hasta a pone number pa su caso cu ta Portulaca, cu e ta biaha mescos cu net NADA a pasa.

Glenbert no tin cu'nes, e ta haci loke cu e kier y hasta e ta hinca pais Aruba den situacionnan delicado ya cu e ta firmando cantidad di supuesto acuerdonan, sin cu el a haya mandato pa haci esaki.

Minister aki ta riba un "trip" cu hopi ya caba a cuminsa considera un tipo di locura insensato mirando cu ningun hende, tampoco Gabinete di Ministernan, ta na altura kico e ta haciendo y di con e ta haciendo esakinan.

Pero Glenbert lo sigui haci e cosnan aki te na ora cu su prima, Prome Minister Evelyn Wever-Croes permiti esaki, e ta sigui te na ora cu Minister di Integridad, Ursell Arends no ta lanta para pa pueblo di Aruba y bisa Glenbert, 'hey ta basta!'

Asombroso cu mientras cu e ta figura central di e investigacion Portulaca, Glenbert ta biahando rond di Europa, reuniendo cu varios compania pa supuestamente logra acuerdonan pa Aruba cu lo beneficia tur hende y lo bay haci tur hende feliz!

Ta un sorpresa di otro mundo cu den declaracion na prensa, Minister Glenbert a cuminsa papia di e compania Spaño, esta REPSOL, e mesun compania cu tabata trahando cu Gabinete Mike Eman II den pasado pero cu a wordo cancela na momento cu gobierno di MEP-POR-RED a forma gobierno na 2017.

Ex-Minister Mike de Meza e tempo ey tabata trahando cu e compania Spaño aki pero mester a stop ora cu Gabinete Wever-Croes I a tuma mando di e pais pero awor ta bolbe bati na mesun porta di e compania aki, pa nan sigui haci loke nan tabata haciendo den pasado.

Ta mesun Minister aki recientemente a anuncia acuerdo



concreto cu e compania Mericano, Armstrong Oil & Gas cu lo mester a sigui haci e trabou cu Repsol den pasado tabata haciendo caba, gastando miyones di dollar den e proceso aki.

Glenbert den pasado a firma un NDA, cu e compania Eagle LNG pa a bin inverti na Aruba y asina converti e refineria na San Nicolas den un Hydrogen Valley segun e Minister pero awor cu e Minister ta na Europa riba otro aventura mas, ata awor ta Repsol ta bek na cas y tin mas plan awor caminda segun Minister Glenbert Croes, caminda e plan aki lo bira un di dos pilar economico pa Aruba.

Minister Glenbert Croes ta bon na altura cu ehecucion di e plannan aki e lo no mira mas como minister ya cu pa ora cu e proyectonan aki inicia mes, si nan ta plannan concreto, su periodo como Minister a finalisa y cu e investigacion di Portulaca dilanti porta, e posibilidad ta grandi cu e lo no mira inicio di ehecucion di su soñonan.

Parlamento awe mas cu nunca tin e deber como representantenan di pueblo, exige pa Minister Glenbert Croes bin duna claridad na Parlamento y na mes momento aproba un ley caminda ta prohibi e persona aki di firma cualkier documento cu lo mara pais y pueblo di Aruba, na cualkier obligacion financiero den futuro.

Durante votacion riba matrimonio entre personanan di mesun sexo

Ausencia di parlamentario Tromp-Lee ta genera critica

DEN un evento importante den e leynan di matrimonio entre personanan di mesun sexo, parlamentario Shailiny Tromp-Lee a dicidi di ta ausente atrobe durante e ronde crucial di voto. E decision aki a genera critica y ta refleha e ineficiencia den Parlamento Di Aruba. Su ausencia a laga su posicion riba e tema aki ambiguo, contribuyendo na un frustracion creciente entre e ciudadanonan cu ta exige un representacion cla.

E proyecto di ley proponi finalmente no a wordo aproba, marcando un victoria temporal p'e oponentenan di matrimonio entre personanan di mesun sexo. Sinembargo, e ausencia di parlamentarionan den momentonan clave, manera esun di Tromp-Lee ta frustra e proceso democratico, lagando votadonan duda riba e posicionnan di nan representante eligi den temanan clave.

Mientras cu e resultado directo ta un victoria p'esnan cu ta opone e ley, e implicacion mas amplio pa democracia di Aruba ta causa preocupacion.



E posibilidad p'e ley por wordo aproba door di un decision legal na juli ta parce un sombra riba e proceso y lo nifica un evacion preocupante di e proceso parlamentario.

E debate cu ta tumando luga tocante matrimonio entre personanan di mesun sexo na Aruba ta refleha e retonan cu democracia di e isla ta enfrenta. E participacion cla y comprometi di tur funcionario eligi ta fundamental pa mantene confiansa publico y garan-

tisa cu e voznan di tur Arubiano ta ser scucha y representa.

E ausencia di parlamentario Tromp-Lee den un voto asina crucial ta pone den evidencia e necesidad di responsabilidad y transparencia den e sistema parlamentario di Aruba.

Mientras e isla ta enfrentando e problema social compleho, e accionnan (of falta di nan) di su lidernan lo sigui determina con e futuro di su principio democratico lo ta.

spirit® Reserva Awo!
spirit.com 

**Ban Fourt Lauderdale
pa zomer vakantie!**

**Book bo aventura pa
Fourt Laudardale cu Spirit**





TAKE OFF 3 + CASH BACK 3

TA BEK PA TEMPO LIMITA

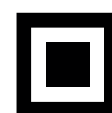
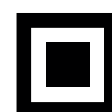


Un chens pa bo gana te cu **10% Cash Back** riba e balor di bo auto nobo.

- Tur deal aproba y firma lo haya 1% Cash Back riba e balor di e auto nobo.
- Alabes lo participa pa gana 10% di e balor di e auto nobo cu un maximo di Afl.10,000.00.
- 10 premio mas di cada un Afl. 500.00 pa The Movies at GLORIA.
- Un pago mensual cu ta fit den bo presupuesto.
- Aprobacion den 24 ora si ta cumpli cu tur rekisito y condicion.

Pidi bo agencia di auto preferi pa e "Take Off+Cash Back" deal di CMB.

Pa cualkier pregunta of pa haci un calculacion por favor tuma contact cu nos via nos Live Chat di eAmigo.



SCAN Y PRE-APLICA

***Ganadonan lo wordo anuncia dia 30 di augustus, 2024**

Presta responsabel. E oferta aki (Take Off+Cash Back) ta valido te cu 26 di juli, 2024 y ta exclusivamente pa clientenan cu tin un record di pago satisfactorio segun exihencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. Clientenan cu aplica pa un prestamo personal pa financia un auto nobo ta bin na remarca pa un interes efectivo cu ta varia entre 7.14% p.a. y 6.32% p.a. pa sumanan entre minimo Afl. 50,000.00 te cu maximo Afl. 150,000.00 cu un termino pa paga bek di te cu 6 aña. Un cobranza pa seguro di bida di Afl. 10.00 pa cada luna, y un gasto di administracion di Afl. 15.00 pa cada luna lo wordo añadi automaticamente na bo prestamo. E premio grandi (10% Cash Back) tin un maximo di Afl.10,000.00. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cobra un boet riba prestamonan cu wordo cancela prome cu e tempo acorda. Den e caso di un periodo di preaviso por escrito di seis luna o menos: suma igual na 3 (tres) luna di interes, cu un minimo di Afl. 500.00 lo ta aplicabel. Tumando un periodo di preaviso di mas di seis luna: Afl. 500.00 lo ta aplicabel. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Chat cu nos

cmbnv.com

f cmbnews @cmbnv bobancoamigo

Disfruta di Copa America cu SETAR

DIAHUEBS 20 di juni 2024, e campeonato di voetbal di mas grandi n'e continente Sur Americano, esta Copa America 2024 a ranca sali. E aña aki e campeonato ta organisa pa CONMEBOL y CONCACAF cu Merca como anfitrión di e weganen, unda 16 team lo competi pa yega n'e titulo di Campeón di Copa America 2024.

SETAR como un di e sponsornan principal di e transmision di Copa America 2024 ta invita tur e fanaticonan di voetbal na Aruba pa sintonisa Telearuba canal 23 pa sigui tur e weganen y asina apoya bo team nacional favorito. Bo kier mira e final di Copa America na Miami? SETAR ta hiba'bo. Participa cu Postpaid U y gana un trip pa dos persona, incluyendo vuelo, estadia, zakgeld y entrada p'e Final di Copa America na Hard Rock Stadium na Miami.

Con pa participa? Ta un cliente existente di Postpaid U; bira un cliente nobo di Postpaid U; of switch over pa un pakete nobo di Postpaid U. Ganador lo wordo anuncia dialuna 8 di juli 2024.

Como nos compania nacional di telecomunicacion, SETAR ta contento di por trece e transmision di weganen di Copa America 2024 te den cas y negoshi di nos clientenan p'asina por disfruta di e campeonato tan gusta.

Temblor leve di magnitud 3.0 cerca di costa di Aruba

DEN marduga di diahuebs 20 di juni 2024, un temblor leve di magnitud 3.0 a sacudi lama Caribe, aproximadamente 69 kilometer noord-west di Oranjestad, Aruba.

E temblor a tuma luga na 5:11am ora local (GMT -5) y tabatin un profundidad modera di 77 kilometer (48 mi). No tin reportahe cu residentenan ta sinti e temblor, otro cu scucha un zonido duro manera un truck, cu a dura algun seconde.

E evento sismico aki ta parti di un patrono mas amplio di actividad sismico den e region. Desde di 2022, Aruba a registra un total di 10 temblor cu magnitudnan cu ta varia entre 2,0 y 4,1.

Mientras cu e temblor reciente aki ta clasifica como leve y generalmente no lo causa daño significativo, e ta sirbi como un recuerdo di actividad sismico den e region di Caribe.



**Gana Un Trip pa
FINAL COPA AMÉRICA**

CU TUR COS PAGA!

JOIN POSTPAID U
AWOR CU MAS DATA, MAS BENEFICIO Y
YAMADA ILIMITA PA SETAR

SETAR

21 - 27 June '24

MEAT

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

CHICKEN LEGS



Normal Price f7.99
Get Discount f2.50

f **5.49**
Price. PER KG

BEST SALE

BEEF SHORTRIBS BRAZIL



Normal Price f12.99
Get Discount f2.00

f **10.99**
Price. PER KG

CHICKEN DRUMMETS



Normal Price f11.99
Get Discount f3.00

f **8.99**
Price. PER KG

ROASTBEEF A-LA-MINUTE



Normal Price f20.99
Get Discount f3.00

f **17.99**
Price. PER KG

HAMBURGER SEASONED



Normal Price f14.99
Get Discount f3.00

f **11.99**
Price. PER KG

PORK BELLY SLICES



Normal Price f17.49
Get Discount f2.00

f **15.49**
Price. PER KG

CHORIZO SAUSAGE



Normal Price f17.49
Get Discount f3.00

f **14.49**
Price. PER KG

ANGUS BLOEMSTUK



Normal Price f30.99
Get Discount f3.00

f **27.99**
Price. PER KG

ANGUS BEEF FOR STEW



BEST SALE

Normal Price f29.99
Get Discount f4.00

f **25.99**
Price. PER KG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Caso Portulaca di Glenbert Croes

Lo por bira e “RAIZ” corrupto di Gabinete Wever Croes II

NA 2017 na momento cu e prome Gabinete di Prome Minister Evelyn Wever Croes a tuma mando di e pais, e gobierno di coalicion forma pa MEP-POR-RED a sigura pueblo cu nan lo goberna a base di reglanan di integridad.

Na aña 2021 na momento cu a forma otro gobierno di coalicion forma pa MEP-RAIZ, integridad a bira fundeshi di e convenio aki pero casi tres aña despues, no a keda ningun indicacion concreto cu Gabinete Wever Croes II ta un gobierno integro.

Es mas, e Minister di Integridad, Ursell Arends, den su maneho general a practicamente viola un cantidad di reglanan cu gobernacion integro ta establece, aceptando diferente caso di corrupcion di Ministernan liga na partido MEP.

Tin e caso di entre otro ex Minister Plenipotenciario, Guillfred Besaril caminda nunca e lider di RAIZ a bin dilanti y bisa su partner di coalicion, cu e cos ey no por pero a prefera di guli su vision, su soño di ta forma parti di un gobierno integro, a bay perdi.

Despues e propio lider di RAIZ a dicidi di entrega keho contra un ex Minister di MEP, esta e caso di Chris Romero, sin ningun momento a informa su colega di coalicion riba kico e ta bay haci, loke a conduci na persecucion di otro ex-Minister mas di MEP kende ta un di e luchadonan grandi di e partido, esta Edison Briesen.

E lider di RAIZ tampoco a haya cu esaki tabata motibo pa retira su sosten

for di e coalicion aki y hasta a yega asina leu cu na 2023, Minister Ursell Arends, kende ta Vice Prome Minister den e Gabinete II aki di Evelyn Wever-Croes, a dicidi cu permisonan otorga na Prome Minister Evelyn Wever-Croes, no tabata cuadra cu reglanan existente y el a dicidi di entrega keho contra di su Prome Minister.

Tampoco tabata suficiente p'e retira su sosten for di e coalicion aki y Ursell a dicidi cu e funcion di Minister den Gabinete Wever Croes II, tabata algo cu ta mas importante cu su dignidad.

El a retira e permiso cu e lider di MEP a duna e hotel Embassy Suites pero si a sigui busca confrontacion cu inversionistanan di e proyecto bunita aki.

SIN GEVOEL

E concepto di por hiba un maneho integro na bienestar di e pais, a haya un golpi formal dos siman pasa, un golpi mortal cu pa hopi lider y politiconan cu ta kere den integridad, ora cu personal di RST hunto cu KPA y oficialnan di Landsrecherche, a dicidi di dreठा no solamente den oficina di Minister Glenbert Croes pero tambe den e cas di su mayornan na Cumana, un oficina di Juni Croes kende ta ruman di e Minister di MEP y na un otro localidad na Noord.

Ministerio Publico a anuncia cu tur e accionnan aki tin di haber cu e caso Portulaca caminda tur cos ta indica cu Minister Glenbert Croes t'e figura principal den henter e proceso aki. For di prome cu e accion hudicial aki a tuma luga, tabata circulando rumornan cu insistencia cu husticia lo bay persigui Minister Glenbert Croes, primo di Prome Minister Evelyn Wever-Croes y awor ta mostra cu henter e maneho hiba pa Glenbert, lo tin “raiz-nan” gespart tur caminda y cu esaki lo por yega hasta na stupi di Prome Minister Wever-Croes.

Sinembargo nada di e lider di RAIZ kende ta sigui sinti su mes comodo di ta Minister, hasta den un Gabinete cu tin asina desaroyonan criminal tumando luga loke ta pone cu den bista di hopi hende, e lider di RAIZ mescos cu su colega Glenbert Croes, a bira “mandatari-onan sin gevoel”.

START YOUR DAY IN PARADISE

25% off for locals

laguna

**OPEN DAILY
7 - 11 AM**

For reservations +297-526-6612

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

DIABIERNA 21 DI JUNI

LOTTO
DI DIA

ROLLDOWN

Ganado Garantisa!

AFL

150.000,-

Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda Roll Down te ora tin ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo!

www.lottoaruba.com



Minister Geoffrey Wever:

Mehoracion di funcionamiento di Huurcommissie awo ancra den ley

DIAHUEBS mainta a tuma luga den parlamento di Aruba e reunion pa cambio den regulacion di Huurcommissie. Ta trata di un cambio di ley den e titulo 7.4 di e Codice Civil di Aruba (BWA) cu desde 1 september 2021 t'e titulo tocante huurrecht. E tarea, podernan y composicion di e huurcommissie ta wordo regula den titulo 7.4.4 BWA (artt. 7:253 e.v.).

Huurcommissie tin un funcion importante pa eherce como mediador den casonan di disputa entre huurder y verhuuder.

E meta di e cambio di ley nobo ta pa promove e funcionamiento y profesionalisacion di e huurcommissie. Cu e ley nobo, e nominacion di e miembronan y secretario ta wordo mara na un termino; nombracion no ta pa un termino indefini mas. E punto aki den e ley ta pa sigura cu regularmente tin “sanger nobo” den e comision di conseho, sin afecta e continuidad den e comision. Segun e ley aproba, e presidente, e otro miembronan y e secretaria por wordo nomina pa un termino di cuater aña y por ser reno-



mina pa un solo termino extra di cuater aña.

Tambe a ancra e rekisitonan pa por bira miembro of secretario di huurcommissie den e ley, fortificando cu Huurcommissie por keda funciona profesionalmente, dirigi pa personanan capacita den nan area di experticio, sea experticio huridico of di ingenieria/construccion.

E ley ta sigura tambe cu e minister di asuntonan economico, a traves di un LBHAM, tin e herment legal pa por dirigi Huurcommissie.

Prome cu esaki, aunke e minister di asuntonan economico ta responsabel pa Huurcommissie, huridicamente e tabata limita den con e por efectua maneho dentro di e comision. Cu e decreto aki nos pais den futuro por establece reglanan adicional, manera con e organisacion di huurcommissie mester opera y raporta n'e minister encarga, y pues tambe na parlamento.

Tur e pasonan aki ta pa sigura cu Huurcommissie ta bira mas accesibel pa personanan, pa tin procesonan structura den nan luga pa por sigura tambe trato igual di tur caso di disputa. Asina Huurcommissie por brinda miho servicio y efectua nan trabou cu mas diligencia. Minister Wever ta a gradici tur esnan cu a yuda traha riba e ley aki pa por logra haci esaki posibel, y miembronan di Parlamento p'e sosten unanime.




En conmemoración del Día Mundial del Refugiado, únete a nosotros para celebrar la solidaridad, la diversidad y el espíritu comunitario. Participa en nuestra

FERIA MULTICULTURAL

- ◆ Mesa de Información
- ◆ Rincón de Diversidad Cultural
- ◆ Zona Infantil
- ◆ Música y Presentaciones Culturales en Vivo

Fecha: 22 junio de 2024

Hora: de 4PM a 7PM

Lugar: Centro di Bario Playa Pabao

Por un mundo que acoja a las personas refugiadas.

Trabajando Juntos













21 - 27 june '24

FRESH

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

COOKED HAM



Normal Price ₡2.19

Get Discount ₡0.23

f Price. **1.96**
PER 100GR

PROVOLONE CHEESE



Normal Price ₡2.79

Get Discount ₡0.28

f Price. **2.51**
PER 100GR

CHOCOLADE BROODJE



Normal Price ₡1.49

Get Discount ₡0.20

f Price. **1.29**
EACH

LA VACHE QUI RIT 120GR KAASPUNTJES NATUREL



Normal Price ₡9.05

Get Discount ₡1.36

f Price. **7.69**
EACH

EE AMERICAN SINGLES 16CT



Normal Price ₡8.75

Get Discount ₡0.86

f Price. **7.89**
EACH

GWOON FRIES 2500GR



Normal Price ₡13.49

Get Discount ₡1.34

f Price. **12.15**
EACH

MAYFIELD BANANA POP 12PK



Normal Price ₡8.85

Get Discount ₡0.89

f Price. **7.96**
EACH

CRAB SALAD



Normal Price ₡1.89

Get Discount ₡0.19

f Price. **1.70**
100gr

HAM & CHEESE SANDWICH



Normal Price ₡4.49

Get Discount ₡0.50

f Price. **3.99**
EACH

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Gobierno ta pone 2.8 miyon florin disponibel pa indexering pa fundacionnan

"Nos a percura pa estabilidad y awor nos ta percurando pa prosperidad y pa crea espacio financiero pa yuda esnan cu tin mas mester di dj'e".

DIAHUEBS mainta 20 di juni, durante e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba dos topico importante cu t'e indexering pa Fundacionnan y areglo di VUT.

Indexering pa Fundacionnan

Referiendo n'e topico di Indexering pa Fundacionnan, Prome Minister a indica cu Gobierno a yega na un sistema di indexering pa trahado di fundacionnan cu ta wordo subsidia pa Gobierno. Manera ta conoci tin un acuerdo caba cu empleadonan publico y enseñansa, pero esnan cu ta traha na un fundacion subsidia pa Gobierno no ta empleadonan publico.

Desde aña 2016, Gabinete Eman a bin cu e sistema

di "output subsidie" p'e fundacionnan, cu consecuencia cu Gobierno no tabata tin control mas riba e aspecto di salario di e fundacionnan. Nan mes tabata maneha e salario di nan trahadonan. Esaki a trece cu ne, cu na momento cu bin un indexering pa empleadonan publico, esaki no tabata aplica pa nan.

Gobierno ta pone 2.8 miyon disponibel

Mirando e espacio financiero cu tin, Gobierno ta pone 2.8 miyon disponibel p'e indexering di trahadonan di fundacionnan. Pa cu esaki, cada fundacion mester haci un aplicacion pa bin na remarke pa por haya e suma necesario. Cada fundacionnan lo haya un carta di nan minister respectivo p'asina por haci nan aplicacion pa cu e suma cu nan tin mester, bou e condicion cu e placa mester bay p'e indexering di e trahadonan y no pa algo otro.

E 2.8 miyon florin lo ta poni den e Presupuesto Supletorio 2024 cu nota di cambio, y esaki lo wordo trata otro siman den Parlamento. Esey t'e cambio den e Presupuesto 2024 unda ya caba tin e indexering di empleadonan publico y enseñansa, e aumento di reparatietoeslag di tur pensionado, y di esnan cu ta traha den sector priva cu ta gana menos di 2500fl, y e aumento di e uitkering p'e gehandicaptan.

Deber di cada Fundacion

Prome Minister a indica cu e ayudo di Gobierno aki, ta solamente pa aña 2024. Entrante 2025 cada fundacion tin e deber pa percura pa tin e fondo disponibel pa paga cada trahado, manera ya t'e caso desde 2016.

Aprobacion Presupuesto Supletorio den Parlamento

Otro siman Parlamento di Aruba lo trata e Presupuesto Supletorio y e aprobacion di esaki ta hopi importante. Si aproba esaki empleadonan publico lo tin nan indexering manera a acorda cu nan. Esaki lo ta 11.7% di cual 6% ta wordo paga entrante juli 2024, y e adicional 5.7% ta wordo paga entrante 1 di januari 2025.

Aprecio y Reconocimento pa esfuersonan di cada trahado

Gobierno di Aruba ta reconoce y aprecia e esfuersonan di cada trahado durante e temponan dificil unda tawatin un perdida di poder di compra considerabel. Actualmente, Gobierno ta trahando duro pa crea espacio financiero pa por yuda esnan cu tin mas mester di dj'e.

"Mi kier recorda tur hende cu si Parlamento aproba e presupuesto supletorio 2024, empleadonan publico, di enseñansa, di fundacionnan, pensionadonan cu ta haya reparatietoeslag, esnan cu ta haya gehandicaptan uitkering y trahadonan den sector priva cu ta gana menos di 2500 florin pa luna y ta haya reparatietoeslag, tur lo haya nan respectivo aumento entrante juli 2024. Mi ta gradici tur esnan cu a yuda nos crea e espacio financiero p'asina nos por yuda tur esnan cu tin mas mester di dj'e", Prome Minister a expresa.



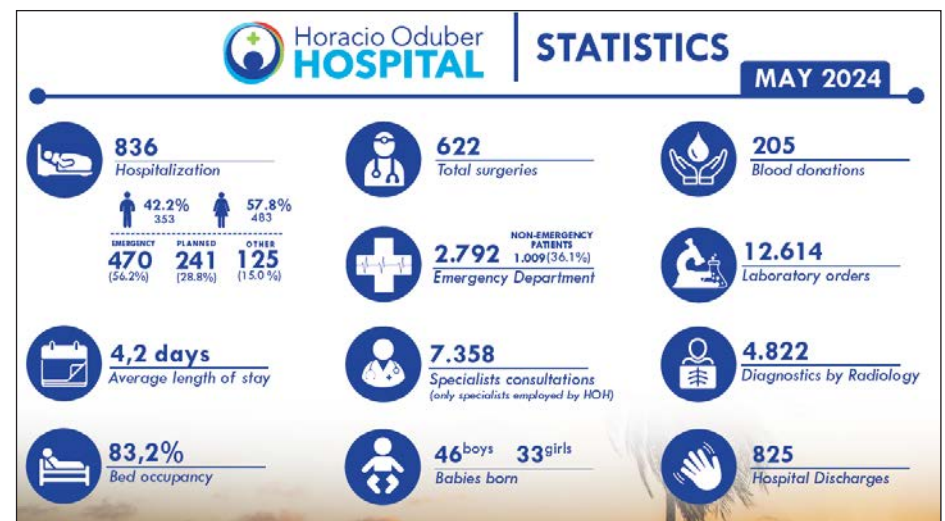
Cifra mensual di Horacio Oduber Hospital pa luna di mei 2024

Specialistanan den servicio di HOH a mira 7358 pashent na policlinica

HORACIO Oduber Hospital ta comparti un bes mas cu comunidad di Aruba e cifranan pa loke ta luna di mei 2024. E cifranan aki di Hospital ta pa duna indicacion na tur esnan interesa di e serviccionan brinda na pashentnan mensualmente pa nos profesionalnan den cuida medico.

Na mei a hospitalisa 836 pashent cu ta mas halto cu na luna di april (828) y tambe mas halto cu na maart (780). Di e pashentnan admiti na HOH, 483 pashent tabata femenino y 241 pashent tabata admission planea. E promedio di duracion admiti na HOH na luna di mei tabata 4,2 dia. Na mei ocupacion di cama a baha pa 83,2% si compara esaki cu luna di april cu tabata 93,7%. A haci un total di 622 operacion cu ta mas halto cu na luna di april (577) y tambe mas halto cu luna di maart (514).

Departamento di Emergencia a atende na luna di mei 2792 pashent cual ta mas pashent cu na luna di april (2704). Hospital a yama bon bini na luna di mei na un total di 46 baby mucha homber y 33 baby mucha muhe (total 79 baby). Y na mei Bloedbank Aruba a ricibi un total di 205 donacion di sanger.



Un total di 7358 consulta a ser teni na luna di mei cu pashent pa specialistanan den servicio di Hospital cual ta 271 consulta mas cu na luna di april. Un total di 4822 test a ser haci pa Departamento di radiologia y tambe 12614 persona a bishita LABHOH na luna di mei cual ta 1351 persona mas cu na luna di april. Y por ultimo un total di 825 pashent a regresa nan cas despues di admision na HOH durante luna di mei.

Pa cualkier informacion tocante Hospital por semper acudi na nos pagina web www.arubahospital.com of nos pagina di facebook y corda cu 24/7 y 365 dia pa aña nos profesionalnan na HOH semper t'ey pa bo!

BUILD YOUR OWN HOME BUNDLE!

Pick & Choose TWO services

VOICE & TV
Starts at
Afl. **96**

VOICE & INTERNET
Starts at
Afl. **161**

TV & INTERNET
Starts at
Afl. **178**

Now with
FREE INSTALLATION

SETAR
setar.aw | Teleshops

* Free installation is valid only for new customers who apply for a combination bundle of Pick & Choose (TV + Internet, TV + Voice, or Voice + Internet) with a 2-year contract until June 8, 2024.

Calor extremo relaciona cu desaparicion misterioso di turistanan na Grecia



E morto tragico di e dokter di television Britanico Michael Mosley n'e isla Griego di Symi na comienso di e luna aki a shock hopi hende. Mosley a muri despues di a cana den un calor extremo, marcando un di varios morto y desaparicion reciente di turistanan na Grecia den medio di un ola di calor severo na comienso di zomer, cu temperatura cu a surpasa 40 Grado Celsius (104 grado Fahrenheit).

Riba diasabra, un turista Hulandes a wordo haya morto n'e isla di Samos. E siguiente dia, a descubri e curpa di un turista Mericano na Mathraki,

un isla chikito cerca di Corfu. Albert Calibet, un otro Mericano, ta desapareci desde 11 di juni despues di a embarca den un caminata na Amorgos. Ademas, dos muhe Frances a dispare na Sikinos despues di un caminata.

Autoridadnan ainda ta investigando e causa exacto di e mortonan aki, pero ta sospecha cu e calor intenso ta un factor significativo. “*Tin un patron comun*”, segun Petros Vassilakis, vocero di polis Di Aegean Meridional. “*Tur hende a sali bay cana den temperatura halto.*”

Cientificonan ta kere cu e incidentenan aki ta pone den evidencia e peliger di calor extremo riba e curpa y particularmente den e cerebro. Calor por causa confusion, dañá e habilidad di tuma decision y altera percepcion di riesgo. Mientras cambio climatico ta conduci na olanan di calor mas largo y mas intenso, compronde con nos cerebro ta enfrenta temperatura extremo ta bira crucial.

Damian Bailey, profesor di fisiologia y biokimica na Universidad di South Wales, ta enfatisa e rol critico di e cerebro den regulacion di temperatura di curpa. E hipotalamo, un structura chikito den e cerebro, ta actua como e termostaat di e curpa, manteniendo un temperatura interno cerca di 37 grado Celsius (98.6 Fahrenheit). Ora e temperatura subi, e hipotalamo ta pone e sodo cuminsa core y ta dilata e ader di sanger pa fresca e curpa.

Sinembargo, e cerebro ta funciona eficientemente den un rango di temperatura cortico, y hasta desviacion leve por tin efectonan significativo. Calor por reduci fluido corporal y reduci e fluho di sanger p'e cerebro, afectando su funcion. E testnan di Bailey den un camber ambiental a muestra un reduccion di 9% pa 10% den e fluho di sanger p'e cerebro ora e temperatura a aumenta di 21 pa 40 Grado Celsius (70 pa 104 Fahrenheit). “*Esaki ta un problema grandi pa un motor cu ta funciona na un capacidad halto*”, Bailey a bisa.

Local Residents Special

50% off on any spa treatment

Includes

- Complimentary Mimosa
- Complimentary beachside and poolside seating*

Local residents also receive 25% off at Laguna, Gilligans and Castaways Bar**

eforea SPA
Hilton Aruba

*offer is valid for residents with local ID. Up to 3 additional guests and subject to availability.
**excluding full-sized bottled beverage and buckets.
Open daily 9:00AM - 6:00PM | +297 5266052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Rusia y Nort Korea ta forma e asociacion mas fuerte desde Guerra Friu



PRESIDENTE Ruso, Vladimir Putin, y lider di Nort Korea, Kim Jong Un, a firma un acuerdo di asociacion nobo primintiendo ayudo mutuo si un di e dos pais enfrenta un agresion. E acuerdo importante aki ta tuma luga na un momento cu e dos nacionnan ta enfrentando tension creciente cu Occidente.

Detaye di e acuerdo no a wordo revela, pero ta kere cu t'e conexion mas solido entre Moscu y Pyongyang desde e Guerra Friu. E asociacion, anuncia durante e prome bishita di Putin na N. Korea den 24 aña, ta inclui compromiso di seguridad, comercio, inversion, cooperacion cultural y humanitario.

E momento di e acuerdo aki ta genera preocupacion den Occidente, specialmente mirando un posibel acuerdo di arma den cual N. Korea por provee Rusia cu municion pa su guerra na Ucrania en cambio di asistencia economico y tecnologia pa impulsa e programanan nuclear y di misil di Kim.

Despues di su bishita na Nort Korea, Putin a biaha pa Vietnam y a reuni cu lidernan Vietnamita clave pa reforsa nan asociacion di hopi tempo.

Kim Jong Un a expresa un vinculo profundo cu Rusia, refiriendo na nan relacion como un *"amistad ardiente"* y e acuerdo como su *"tratado mas fuerte den historia"*. Putin a describi e pacto como un *"documento revolucionario"* cu e meta pa eleva nan relacion.

Historicamente, USSR y Nort Korea a firma un tratado na 1961 cu a rekeri intervencion militar Sovietico si Nort Korea tabata ser ataca. E tratado aki a ser reemplasa na aña 2000 pa un version mas debil, y ainda ta pa mira si e acuerdo nobo ta ofrece un compro-

miso militar similar.

Durante su bishita, Putin a ser ricibi cu ceremonia grandi, incluyendo un parada y un concierto, cu ta enfatisa e importancia di e aliansa renoba. Tambe el a intercambia regalonan cu Kim y a bishita un iglesia local, destacando e liga cultural.

Na Washington, Secretario di Estado Mericano, Antony Blinken, a bisa cu e bishita di Putin ta nifica e desesperacion di Rusia pa fortalece relacionnan cu cualkier pais cu por apoya su guerra na Ucrania.

E acuerdo ta encera tambe e construccion di un brug n'e frontera entre Rusia y Nort Korea y cooperacion riba tereno di salubridad, educacion medico y ciencia. Mientras cu e detaye di cooperacion tecnico-militar ta keda vago, e acuerdo sin duda ta marca un cambio strategico p'e dos nacionnan mientras nan ta lucha cu enfrentamento cu Occidente.




We Are HIRING

Join Our Award-Winning Team

#3 TOP HOTEL IN THE CARIBBEAN
#21 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

OPEN POSITIONS

- ✓ **EXECUTIVE CHEF**
- ✓ **IT SPECIALIST**
- ✓ **FRONT OFFICE SUPERVISOR**
- ✓ **CONCIERGE/FRONT DESK AGENT**
- ✓ **HOUSEKEEPING SUPERVISOR**
- ✓ **ROOM ATTENDANT**
- ✓ **HOUSEMAN**
- ✓ **HOST/HOSTESS (AM/PM)**
- ✓ **BEACH ATTENDANT**

BENEFITS

ATTRACTIVE SALARIES WITH BONUS OPPORTUNITIES
5-DAY WORKWEEK (40-HOURS A WEEK)
WITH UP TO 27 VACATION DAYS BASED ON YEARS OF SERVICE
GYM MEMBERSHIP WITH BODYZONE AND CUTS & CURVES
+ LIFE AND HEALTH INSURANCES
SAVINGS & LOAN PROGRAM, EMPLOYEE DISCOUNTS

APPLY ONLINE AT: WWW.BUCUTI.COM/CAREERS



Crisis di siguridad na Centro di Refugiado na Ter Apel yegando na un Punto Critico



E situacion di siguridad n'e centro di recepcion di refugiadonan na Ter Apel na Hulanda a yega na un nivel critico, cu personal y peticionarionan di asilo enfrentando *"risico inaceptabel"* di incidentenan violento, segun un advertencia emiti riba diahuebs pa inspectornan di Ministerio di Husticia.

E centro Ter Apel, cu ta sirbi como e punto di entrada inicial pa tur solicitante di asilo cu ta yega Hulanda, ta enfrentando problema serio di siguridad. E inspectornan a enfatisa cu personal di e agencia di recepcion di refugiado y guardia di siguridad priva no por garantiza e siguridad di e residentenan mas, mientras cu polis local no tin suficiente personal pa duna e apoyo adecuado.

Den luna di april, e cantidad di arma confisca den e centro a triplifica na 160, y tambe a recupera droga y propiedad horta. E centro ta alberga actualmente

varios centenares di hoben di tercer pais sigur cu poco posibilidad di asilo, cu ta biba cu famia- y individuonan cu ta huy di zona di guerra. E mescla superpobla y diverso aki a conduci na un ambiente volatil.

A pesar di e varios advertencia di e inspectornan den e ultimo lunanan, e situacion a empeora. Desde december, tabatin ocho cuchiu, y recien polis a tira un solicitante di asilo den su pia. E centro di recepcion, diseña pa acomoda no mas cu 2.000 persona, a surpasa e limite aki hopi biaha, loke a obliga COA (Agencia Central pa Recepcion di Solicitantenan di Asilo) pa paga multa di 1,5 milyon euro n'e municipio local.

Inspectornan a pidi Minister di Husticia, Dilan yesilgöz, y diputado Eric van der Burg pa tuma accion inmediato pa trata e crisis creciente. Nan a señala cu e personal no tin capacitacion pa maneha incidentenan violento, cu ta agrava e peligro.

Van der Burg a lucha pa segura mas acomodacion pa refugiadonan, un reto agrava pa e decision di e gobierno nobo pa revoca ley cu ta obliga autoridatnan local pa provee cas.

E hefe di polis local, Liesbeth Huyzer, a reconoce e gravedad di e situacion, pero a enfatisa cu e ta un *"problema administrativo y politico"*, cu polis no mester soluciona su so.

E advertencia reciente aki ta referi n'e preocupacion cu a surgi na december ultimo, ora cu e inspectornan a informa cu no tabata cumpliendo cu e *"demanda mas basico den termino di hospedahe y cuminda"*. Un informe di e departamento di salubridad di Groningen tambe a enfatisa e mal condicion di bida, incluyendo problema di higiena, matras sushi, container y uzo di metadona entre algun residente.

E gobierno entrante, particularmente Marjolein Faber, ex senadora di PVV, lo enfrente e tarea urgente di resolve e problemanan critico aki una bes cu e huramenta den e cargo.

TARA LOUNGE
by Elements
RESTAURANT

SUNDAY BRUNCH
\$55 PER PERSON | CHAMPAGNE INCLUDED
11:30 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS
AC INDOOR & OUTDOOR SEATING
RESERVATIONS REQUIRED
elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3



SLOVENIA vs SERBIA



UN di e grupo nan di mas interesante, cual ta grupo C. Despues cu cada pais a hunga nan di 2 wega di e prome ronde, niun di nan ta logra pasa p'e siguiente ronde y ta depende completamente riba nan di 3 wega.

Ayera Slovenia a enfrenta Serbia. Slovenia a Sali c'un empate den nan prome wega contra di Dinamarca mientras Serbia a perde contra di Inglaterra. Slovenia a score na di 69 minuut y a dura ta na di 95 minuut pa Serbia empata e score y asina split e puntonan hunto cu Slovenia.

Den nan ultimo wega Slovenia lo enfrenta Inglaterra cual ta priminti di bira uno basta dificil ya cu te ainda Inglaterra no a luci riba veld manera a spera di nan. Di otro banda, Serbia lo enfrenta Dinamarca kende lo bay todo por todo pa un victoria p'asina logra nan pase pa ronde di 16 mihonan. E 2 wega nan aki ta programa pa dia 25 juni pa 3or di atardi

DINAMARCA vs INGLATERA



E sorpresa di dia. Atrobe un Inglaterra cu no ta logrando haya nan ritmo. Nan a Sali sigur di lo gana contra di Dinamarca y

sigura nan pase pa siguiente ronde, pero c'un empate, tur 2 ekipo ta depende di resultado di nan ultimo wega.

E capitan di Inglaterra, esta Harry Kane ta habri e score na di 18 minuut pero ya den e prome tempo, Hjulmand di Dinamarca ta empata e wega. E presion awo ta riba e Ingles nan, paso e otro 3 paisnan den grupo C no tin nada nada di perde. Nan ta demostrando e gana cu nan tin pa gana, e gana pa sigui p'e siguiente buelta. Algo cu sigur Inglaterra ainda no ta refleha.

SPAÑA vs ITALIA



E Euro Cup aki tin mas "own goal" cu pinalti te ainda. Un record nobo, cu 4, den apenas 14 wega hunga.

Un Spaña, cu nan wega cu semper nan ta desplega. Dominio total, ta yega y crea oportunidad te dilanti porta di e gol, pero no ta score. C'un "own goal" te na di 55 minuut, ta duna Spaña e 3 puntonan necesario pa pasa pa ronde di 16.

Italia tampoco ta logra cay den nan ritmo. C'un dominio asina pisa di e ekipo contrario ta hacie casi imposibel pa bo por traha riba bo wega. Si mester bisa cu nan tabata tin varios oportunidad den contra atake pero nan no a maneha esaki nan debidamente.

DEN grupo B, Spaña t'e unico pais cu a segura su pase p'e siguiente buelta. E pais cu gana su ultimo wega, lo join Spaña den e siguiente buelta. Pa grupo B e ultimo weganan lo ta dia 24 juni caminda Albania lo enfrenta Spaña y Italia lo enfrenta Croacia.

Grupo A

14 Juni 2024

Alemania	5-1	Scotland
----------	-----	----------

15 Juni 2024

Hungria	1-3	Suisa
---------	-----	-------

19 Juni 2024

Alemania	2-0	Hungria
----------	-----	---------

19 Juni 2024

Scotland	1-1	Suisa
----------	-----	-------

23 Juni 2024

Suisa		Alemania
-------	--	----------

23 Juni 2024

Scotland		Hungria
----------	--	---------

Grupo B

15 Juni 2024

España	3-0	Croacia
--------	-----	---------

15 Juni 2024

Italia	2-1	Albania
--------	-----	---------

19 Juni 2024

Croacia	2-2	Albania
---------	-----	---------

20 Juni 2024

España	1-0	Italia
--------	-----	--------

24 Juni 2024

Albania		España
---------	--	--------

24 Juni 2024

Croacia		Italia
---------	--	--------

Grupo C

16 Juni 2024

Slovenia	1-1	Dinamarca
----------	-----	-----------

16 Juni 2024

Serbia	0-1	Inglaterra
--------	-----	------------

20 Juni 2024

Slovenia	1-1	Serbia
----------	-----	--------

20 Juni 2024

Dinamarca	1-1	Inglaterra
-----------	-----	------------

25 Juni 2024

Inglaterra		Slovenia
------------	--	----------

25 Juni 2024

Dinamarca		Serbia
-----------	--	--------



Rond di 16

29 Juni 2024 - Wega 38 - Runner up Grupo A vs Runner up Grupo B

29 Juni 2024 - Wega 37 Ganado Grupo A vs Runner up Grupo C

30 Juni 2024 - Wega 40 Ganado Grupo C vs 3de Grupo D/E/F

30 Juni 2024 - Wega 39 Ganado Grupo B vs 3de Grupo A/D/E/F

1 Juli 2024 - Wega 42 Runner up Grupo D vs Runner up Grupo E

1 Juli 2024 - Wega 41 Ganado Grupo F vs 3de Grupo A/B/C

2 Juli 2024 - Wega 43 Ganado Group E vs 3de Grupo A/B/C/D

2 Juli 2024 - Wega 44 Ganado Grupo D vs Runner up Grupo F



Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA
CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI
STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN
MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



Kwart Final		
5 Juli 2024 - Wega 45 - Ganado Wega 39 vs Ganado Wega 37		
5 Juli 2024 - Wega 46 - Ganado Wega 41 vs Ganado Wega 42		
6 Juli 2024 - Wega 48 - Ganado Wega 40 vs Ganado Wega 38		
6 Juli 2024 - Wega 47 - Ganado Wega 43 vs Ganado Wega 44		

Semi Final		
9 Juli 2024 - Wega 49 - Ganado Wega 45 vs Ganado Wega 46		
9 Juli 2024 - Wega 50 - Ganado Wega 47 vs Ganado Wega 48		

Final		
14 Juli 2024 - Ganado Wega 49 vs Ganado Wega 50		



Grupo D		
16 Juni 2024		
Polonia	1-2	Hulanda
17 Juni 2024		
Austria	0-1	Francia
21 Juni 2024		
Polonia		Austria
21 Juni 2024		
Hulanda		Francia
25 Juni 2024		
Hulanda		Austria
25 Juni 2024		
Francia		Polonia

Grupo E		
17 Juni 2024		
Rumania	3-0	Ucrania
17 Juni 2024		
Belgica	0-1	Slovakia
21 Juni 2024		
Slovakia		Ucrania
22 Juni 2024		
Belgica		Rumania
26 Juni 2024		
Slovakia		Rumania
26 Juni 2024		
Ucrania		Belgica

Grupo F		
18 Juni 2024		
Turkia	3-1	Georgia
18 Juni 2024		
Portugal	2-1	Czech R
22 Juni 2024		
Georgia		Czech R
22 Juni 2024		
Turkia		Portugal
26 Juni 2024		
Georgia		Portugal
26 Juni 2024		
Czech R		Turkia



Grupo A		
20 Juni 2024		
Argentina	2-0	Canada
21 Juni 2024		
Peru		Chile
25 Juni 2024		
Chile		Argentina
25 Juni 2024		
Peru		Canada
29 Juni 2024		
Argentina		Peru
29 Juni 2024		
Canada		Chile

Grupo B		
22 Juni 2024		
Mexico		Jamaica
22 Juni 2024		
Ecuador		Venezuela
26 Juni 2024		
Venezuela		Mexico
26 Juni 2024		
Ecuador		Jamaica
30 Juni 2024		
Mexico		Ecuador
30 Juni 2024		
Jamaica		Venezuela

Grupo C		
23 Juni 2024		
Merca		Bolivia
23 Juni 2024		
Uruguay		Panama
27 Juni 2024		
Panama		Merca
27 Juni 2024		
Uruguay		Bolivia
1 Juli 2024		
Merca		Uruguay
1 Juli 2024		
Bolivia		Panama

Grupo D		
24 Juni 2024		
Brazil		Costa Rica
24 Juni 2024		
Colombia		Paraguay
28 Juni 2024		
Paraguay		Brazil
28 Juni 2024		
Colombia		Costa Rica
2 Juli 2024		
Brazil		Colombia
2 Juli 2024		
Costa Rica		Paraguay



DEPORTE

deporte@awemainta.com

Cameron Brink di Los Angeles Sparks ta sufri un ruptura di ligamento



E nobato di Los Angeles Sparks, Cameron Brink, a sufri un ruptura di e ligamento di su rudia robes (ACL), e ekipo a anuncia riba diabierna. Brink a sufri e lesion durante un wega contra Connecticut Sun riba diamars anochi y a somete su mes na un evaluacion adicional e siguiente dia.

E lesion a sosode den e prome kwartaal ora Brink tabata core den direccion di e basket. Su rudia a dobla, causando cu el a cay di dolor. Su compañeronan di ekipo a yud'e sali for di e cancha y e entrenado atletico a hib'e n'e dressing room. E incidente desafortuna aki ta marca un reto significativo pa Brink, kende a bira rapidamente un di e talentonan nobo mas prometedor di WNBA.

Brink a comparti su pensamento riba Instagram poco despues di e anuncio: "Nunca bo ta kere cu algo asina lo pasa cu bo. Y a pesar di tur e trabou duro, tin biaha e ta sosode. Esaki ta dificil pa compronde, pero mi sa cu e lo haci mi mas fuerte. Mi no ta bay dera mi mes y lo sigui stima e bida aki. Basketball no ta defini mi, pero ta algo cu mi ta stima profundamente y lo mi traha tur dia pa mi bolbe acerca dje. No ta

despedida di basketball, ta solamente un te despues. Mi ta semper hopi agradecido pa su pensamiento- y oracionnan."

Brink a uni cu Sparks como e seleccion general number 2 den e draft di Stanford, y su presencia a ser sinti tanto paden como pafu di e cancha. Den su prome 15 wega, el a logra un averahe di 7.5 punto, 5.3 rebote, 1.7 asistencia, 2.3 tapon y 1.1 robo pa wega. Su prestacion y personalidad atractivo a haci'e un di e hungadonan mas popular den e liga.

Ademas di su carrera den WNBA, Brink a keda selecta recientemente p'e ekipo di basket 3x3 di e ekipo di Merca p'e proximo Weganan Olimpico na Paris. E ekipo awor lo mester haya un reemplazo prome cu e weganen cuminsa riba 26 di juli.

E perdida di Brink ta un golpi significativo pa Sparks, WNBA y e ekipo di Merca. Su contribucion a lanta mas interes den e liga, y su ausencia lo ser sinti pa fanatico- y compañeronan di ekipo mescos. Mientras cu no ta cla ki dia e lo bolbe riba e cancha, desafortunadamente e temporada di nobato di Brink a yega su fin tempran.

Esgrimista olimpico Frances Ysaora Thibus absolvi di acusacion di doping



E esgrimista olimpico Frances Ysaora Thibus a keda absolvi di tur delito di parti di e Federacion Internacional di Esgrima despues di un prueba di doping abnormal, loke ta permiti'e competi den e proximo Weganan Olimpico na Paris. Thibus, kende a enfrenta un suspension provisional na februari, a anuncia su alivio y felicidad den un comunicado riba dialuna.

Thibus a test positivo p'e substancia anabolico ostarina, cu el a argumenta cu tabata resultado di un contaminacion accidental di su pareha. E tribunal disciplinario di e federacion a revisa su caso y a emiti un veredicto na su favor, lantando su suspension.

"Ta cu mi curason liber cu mi por bolbe riba caminda p'e Weganan Olimpico na cas", Thibus a bisa, expresando su alegria di por reanuda su entrenamiento y competencia.

A pesar di e diferente peticionnan, e Federacion Internacional

di Esgrima no a duna mas confirmacion ni detaye di e decision.

Thibus, un figura prominente den esfera, a representa Francia den tres Weganan Olimpico y a sigura un medaya di plata p'e ekipo n'e Weganan Olimpico di Tokyo na 2021. Tambe el a reclama e titulo di campeon mundial individual den florete na 2022.

"E ultimo lunanan aki tabata terriblemente desafiante y awe t'e culminacion di un bataya largo", Thibus a comparti, reflehando riba e dificultadnan cu el a enfrenta durante e suspension y e investigacion.

Como un di e atletanan principal di Francia, e exoneracion di Thibus y su regreso na competencia ta hopi spera, specialmente cu e Weganan Olímpico di Paris na horizonte. Su dedicacion y resiliencia durante e periodo desafiante aki ta enfatisa su compromiso cu su deporte y su pais.

Djokovic lo competi den e weganan Olimpico na Paris despues di un operacion di rudia



NOVAK Djokovic lo representa Serbia n'e Weganan Olimpico na Paris, segun e Comite Olimpico di e pais a confirma. E strea di tennis di 37 aña ta ambiciona pa captura su prome medaya di oro olimpico a pesar di un operacion reciente di rudia.

Djokovic su participacion tabata incierto despues cu el a kibra su meniscus durante su victoria den di cuater rond riba Francisco Cerundolo n'e French Open na cuminsamento di e luna aki. E lesion a oblig'e pa retira for di su wega di kwart final contra Casper Ruud, loke a conduci na un operacion di rudia exitoso.

Djokovic a comparti riba rednan social cu e “*cirugia a bay bon*”, pero no a specifica su cronograma di regreso, solamente afirmando cu e lo traha pa bolbe “*mas pronto posibel*”.

Durante su carera ilustre Djokovic a gana un record di 24 titulo individual di Grand Slam y a logra hopi otro record.

Sinembargo, un medaya di oro olimpico a keda for di su alcance. Den su cuater aparicion olimpico anterior, el a sigura un medaya di brons den e Weganan di Beijing 2008 door di derota e Mericano James Blake.

E competencia di tennis n'e Weganan Olimpico di Paris lo tuma luga na Roland Garros, presentando un desafio unico p'e hungadonan den nan transicion bek n'e canchanan di klei despues di e temporada di canchanan di yerba. Djokovic recientemente a califica e Weganan Olimpico como su “*prioridad*” e temporada aki, recordando e honor di carga e bandera Serbia n'e Ceremonia di Apertura di e Weganan di Londres 2012.

“*Ta parti di e Weganan Olimpico, representa bo pais, ta un gran privilegio y honor*”, Djokovic a bisa na mei. “*Gana un medaya di oro of cualkier medaya pa mi pais ta un deseo y deseo grandi. E ta un di e prioridad y obhetivo mas grandi p'e temporada aki.*”

Hunto cu Djokovic den e ekipo di Serbia lo t'e no. 56 di e mundo Dušan Lajović.

APPAREL **BOAT ACCESSORIES**

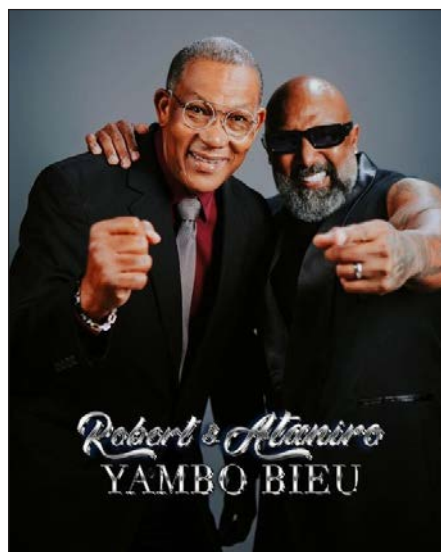
TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE **FIBERGLASS PRODUCTS**

FARANDULA

Atanero y Robert Jeand'or cu produccion "Yambo Bieu" den ritmo di Son Montuno



E artistanan Arubiano Atanero la Leyenda y Robert Jeand'or a uni pa produci e tema di son montuno "Yambo Bieu". E colaboracion aki, cu e legendario Robert Jeand'or, ta muestra un combinacion bunita di su talentonan. A pesar di e problema di salud di Jeand'or, su pasion pa musica ta keda firme y el a participa activamente den e

proceso di grabacion. E cancion a wordo graba na DH Music Factory, mixed pa Diego Henríquez y mastered pa Michael Lampe, cu Jeand'or reorganisando e composicion. Tanto Atanero como Jeand'or a co-compone e piesa, uniendo nan estilonan musical unico. E cantica ta pa celebra y preserva e patrimonio cultural rico di Aruba. "Yambo Bieu" ta disponibel riba plataformanan digital y radionan local, reflehando e aprecio profundo pa leyendanan bibo di Aruba. E pista ta enfatisa e importancia di apoya y balora talento local, resonando cu henter e comunidad papiando Papiamentu.

Wak e clip na:

https://youtu.be/IfQf8S3U_Lg?si=pzlGRx9w1FSc7UHy

E tabata un alivio Shakira ta defende letra di su colaboracion cu Bizarrap

SHAKIRA no ta lamenta e letra di "Music Session 53" cu Bizarrap, a pesar di e controversia cu el a genera. E cancion, cu ta trata su ruptura cu Gerard Piqué y su pareha nobo, tabata un alivio emocional p'e artista. Den un entrevista cu Rolling Stone, Shakira a splica cu e colaboracion aki a duna e un alivio grandi. A pesar di oposicion, hasta di su manager, el a nenga di cambia e letra, afirmando cu tabata su manera di expresa su dolor. E cancion no solamente a kibra record riba plataformanan digital, pero tambe a bira un himno pa hopi muhe. Shakira ta preparando pa su tour "las mujeres no lloran tour", cu lo cuminsa na november na Merca.



Billie Eilish ta kibra record riba Spotify cu 100 miyon di oyente pa luna



E cantante Billie Eilish a logra un otro hit den su carera door di bira e interprete mas hoben cu a yega 100 miyon di oyente mensual riba Spotify, segun Billboard. Na su 22 aña, Eilish ta agrega e logro aki na su carera impresionante cu ta inclui un Premio Oscar y nueve Premio Grammy. For di su debut na 2016 hunto cu su ruman Finneas, su popularidad a crece

exponencialmente.

Jeremy Erlich, director global di musica di Spotify, a destaca e crecimiento constante di su base di fanatico for di "Ocean eyes". Cu hitnan manera "Bad Guy", "When the Party's Over" y "Happier Than Ever", Eilish ta posiciona su mes banda di artistanan manera The Weeknd y Taylor Swift. Su prome single, "Ocean eyes", a yega Billboard Hot 100 na 2018 y a acumula 42 cancion mas den e lista, cu seis alcansando e top 10.



Bin bishita nos y probecha!

Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 – 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Don Omar ta anuncia cu el a lanta liber di cancer despues di un operacion exitoso



DON Omar, famoso pa su exitonan manera “*Salió el sol*” y “*Diva virtual*”, a comparti e noticia di su diagnostico di cancer siman pasa sin specifica e tipo. E cantante Portorriqueño a informa su siguidonan riba Instagram cu el a wordo opera exitosamente y cu e no ta sufri di e malesa mas. “*Awe mi a lanta sin cancer y agradecido*”, el a

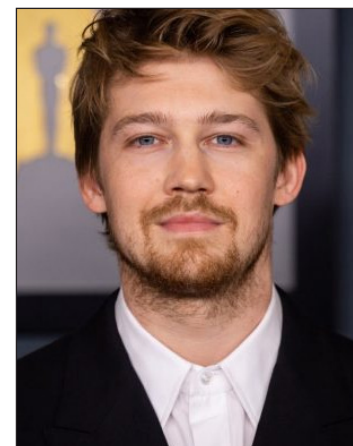
skirbi, expresando su gratitud p’e sosten y e bon deseonan ricibi. Don Omar a publica un imagen for di hospital y a comenta cu su operacion tabata un exito, enfocando awor riba su recuperacion. Na januari, William Omar Landrón, su nomber real, a cuminsa su tour “*Back to Reggaeton*” pa Merca y Canada, cu lo culmina na Puerto Rico na 2024. No ta conoci ainda si lo tin cambio den su tour despues di su anuncio di malesa y despues recuperacion.

Joe Alwyn ta kibra e silencio di su ruptura cu Taylor Swift

E actor Britanico Joe Alwyn a papia pa prome biaha tocante su ruptura cu e cantante Taylor Swift, cu ken el a mantene un relacion di mas cu seis aña cu a termina na april di 2023. Den un entrevista cu The Times, Alwyn, di 33 aña, a confesa cu tabata dificil pa surpasa e fin di nan relacion.

“*Mi ta spera cu tur hende por empatisa cu e dificultadnan cu ta surgi na final di un relacion largo y amoroso*”, el a bisa. Tambe el a menciona e repercusion mediatico di su ruptura, afirmando cu ta desafiante pa tin un experiencia personal exponi publicamente y deforma p’e medionan.

Ora a puntra Alwyn tocante Swift su album nobo, “*The Tortured Poets Department*”, el a evita un contesta directo. Actualmente Swift ta den un relacion cu e strea di NFL, Travis Kelce, mientras cu Alwyn ta sinti su mes “*afortuna*” tanto den su bida personal como profesional.



>>







COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicjonan

Laba	Tinja	Makeup	Y mucho mas!
Corta	Highlights / Mechitas	Threading	
Blowdry	Ombre / Californiana	Barberia	
Keratina	Bayalage	Manicure	
Cold Wax	Peinado	Pedicure	

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Fanaticonan di Shakira ta acusa Karol G di plagio pa cancion nobo



E siguidonan di Shakira ta segura cu e cancion nobo di Karol G, Amargura, ta un plagio di Addicted to You, lansa pa La Barranquillera na 2012. Despues di e publicacion di un adelanto di 21 seconde riba TikTok, fanaticonan di Shakira a indica e similaridad den e melodia y produccion. “*Pakico e musica ta duna mi vibes di Addicted to You di Shakira?*” un usuario a bisa.

E disputa a lanta speculacion riba un posibel enemistad entre e artistanan, exacerba p’e presunto invitacion di Shakira na Anuel AA na un evento. A pesar di nan colaboracion exitoso riba “TQG”, e cantantenan ta parce di a distancia nan caminda riba medionan social. Mientras tanto, e adelanto di Karol G ta acumula mas di 600 mil “like” riba tikTok. E fecha oficial di lansamento di e cancion no a keda confirma ainda.

Inside Out 2:

E pelicula anima compitiendo na Oscar 2024 y su potencial como miho pelicula



“**INSIDE OUT 2**” di Pixar, dirigi pa Kelsey Mann, ta sigui Riley (Kensington Tallman) durante su adolescencia, presentando un emocion nobo ‘Ansiedad’ (Maya Hawke) hunto

cu otro emocionnan familiar manera Joy (Amy Poehler). A pesar di e criticanan fuerte y un debut nacional di 155 milyon dollar, e reto ta keda si e por kibra e tendencia di e academia pa considera pelicula anima den categoria di miho pelicula. Historicamente, solamente tres pelicula di anima-

cion, “*Beauty and The Beast*”, “*Up*” y “*Toy Story 3*”, a logra e hazaña aki. E prome “*Inside Out*” a gana e premio pa Miho Pelicula Anima, pero a perde den miho pelicula. Cu e categoria di 10 Miho Pelicula di e academia, tin speranza cu “*Inside Out 2*” lo uni cu e rangonan. Ademá, e por competi den categoria manera Adapted Screenplay, Score, y Visual Effects. E éxito di Pixar por trece un reconocimiento renoba p’e pelculanan di animacion na Oscar.

Boo y pelea n’e concierto di Karol G na Amsterdam



DURANTE su concierto na Amsterdam, parti di e tour “*Mañana será bonito Europe Summer Tour*”, Karol G a wordo ge-boo ora el a menciona e presencia di fanaticonan cu e bandera di Israel. E comentario aki a genera un ambiente tenso y a obliga e cantante pa cambia di tema rapidamente. Ademá, e presentacion a keda interumpi pa un pelea entre asistentnan den e prome rijnan, loke a conduci Karol G pa interveni pa trankilisa animo y seguridad pa separa esnan envolvi. A pesar di e incidentenan aki, e Colombiana a segura cu tur hende tabata bon y a sigui cu e show, gradiciendo su siguidonan pa nan pasenshi. E concierto, a pesar di e contra-tiemponan, tabata un éxito, reflehando e éxito continuo di su album desde 2023.

Ashanti y Nelly a casa den secreto y ta sperando nan prome yiu



ASHANTI y Nelly ta casa oficialmente ya pa varios luna. E registro publico ta muestra e fecha di matrimonio como 27 di december 2023, registra na St.Louis, probablemente den e estado natal di Nelly. Aunke ainda no tin un ceremonia publico, e pareha a haci burla di nan boda recientemente. E noticia aki ta sigui e anuncio di Ashanti algun luna pasa di su embarazo, den medio di especulacionnan. E no solamente a confirma e embarazo, sino tambe su compromiso. Awor ta revela cu nan a casa legalmente.

Post Malone lo lansa un album nobo riba 16 di augustus



POST Malone lo lansa un album nobo riba 16 di augustus. E album ta titula F-1 Trillion, manera e artista a anuncia riba Instagram. E anuncio di Post Malone tabata cortico, pero un potret cu ta acompaña e publicacion ta muestra e título di e album riba un billboard grandi na Nashville, e capital di musica country di Merca. Esaki lo ta su di seis album, despues di Austin, cu a sali na juli di aña pasa. No tabatin colaboracion riba Post Malone su album ante-

rior, pero na mei di e aña aki el a lansa e cancion “*I had some help*” cu artista di country Morgan Wallen. Ta spera cu e cancion aki lo ta den e album nobo, cu lo tin un sonido ainda mas country cu antes. Tambe tin rumor cu lo tin otro artistanan di e genero, manera Blake Shelton y Luke Combs figurando den e album.

Na comienso di e aña aki, Post Malone a aparece den Taylor Swift su fortnight. Na Hulanda, e ta mas conoci pa hitnan manera “*Rockstar*”, “*Circles*” y “*Chemical*.”

Kevin Costner ta reacciona riba rumornan di e cu Jewel y e regreso di ‘Yellowstone’



KEVIN Costner recientemente a clarifica rumornan di ta saliendo cu cantante Jewel durante un entrevista cu Howard Stern.

Costner a declara: “*Jewel y ami ta amigo. Nos no a yega di sali. el a enfatisa riba nan amistad, relacionando con especulacion a surgi despues di un biahe pa Necker Island di Richard Branson, caminda nan a comparti cu Emma Watson y otro personanan cu no tabata celebridad . Costner a elogia Jewel su inteligencia y bunitesa, pero a insisti: “nos no tin un romance y nos no a sali cu otro.”*

Encuanto su serie popular “*Yellowstone*”, Costner a expresa su amor p’e programa, pero a declara cu e lo no bolbe como John Dutton a menos cu “e planetanan kier alinia”, refiriendo n’e necesidad di storianan adecua y un orario di trabou mas consistente.

Costner ta promoviendo “*Horizon: an American Saga*”, un proyecto di varios pelicula cu e ta co-skirbi, co-produci, dirigi y ta protagonisa. E prome pelicula lo sali den cine riba 28 di juni.

TECNOLOGIA

WhatsApp lo integra efecto y filter di virtual reality den su videocall



WHATSAPP ta desaroyando un serie di efecto y filter di virtual reality cu e lo inclui den un proximo update di e interface di videocalls, mehorando e experiencia pa hacie mas dinamico y interactivo.

Modernisacion di e interface

E interface di e videocall di WhatsApp lo ricibi pronto un renobacion significativo destina na modernisa su experiencia, Entre e novedadnan, ta inclui un imagen di perfil mas grandi y un reproduccion di imagen cu mayor claridad. E cambionan aki ta diseña pa ofrece un experiencia di usuario mas atractivo y eficiente.

Efecto y filter nobo

Compañando e update aki, lo implementa efecto y filter nobo di virtual reality, cual ya ta wordo purba den e version beta di WhatsApp pa Android (v2.24.13.14) segun e website specialisa WABetaInfo. Cu e contenido nobo aki, e usuari-
onan lo por disfruta di videocalls mas entretenido y visual-

mente atractivo. Algun di e filter lo tin e capacidad di mehora e apariencia di e usuario por ehempel, suavizando e cuero.

Desaroyo y futuro funcionalidad

Actualmente, e efecto y filter aki ta den desaroyo y ta spera cu nan ta disponibel den e aplicacion cu un proximo update. Fuera di esey, proximamente lo ta posibel uza avatar den e videocall, lo cual lo imita e gestonan di e usuario y lo personalisa e background, ya sea cu un imagen of mediante e difuminado di ambiente. E funcionalidad adicional ta destina na enrikece e experiencia di videocalls, proporcionando e usuari-
onan mas opcion pa expresa nan creatividad y personalisa nan interaccion.

Cu e mehoracion aki, WhatsApp ta busca pa mantene na vanguardia di e ambiente di comunicacion digital, ofreciendo su usuari-
onan herment innovado cu ta mehora e calidad y diversion di e videocall. Keda pendiente p'e futuro updat-
enan pa disfruta di tur e caracteristicanan nobo aki.

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

Aruba a perde shete aña na man di Gabinete Wever-Croes

ARUBA a perde shete aña na man di un gobierno cu a sinta privilegia famia y amigo, na luga di inverti den continuacion di e transicion pa energia renobabel. Esey ta un di e conclusionnan cu lider di Partido di Pueblo Arubano, AVP, mr. Mike Eman a yega na dje despues di a lesa e rapport, di e investigacion cu TNO a traha riba petition di gobierno Hulandes: *“De energietransitie in Aruba, Curaçao en Sint Maarten”*

Eman a comparti su argumentonan cu prensa e siman aki pa informa comunidad di e daño cu e falta di vision a causa e futuro di nos pais. E rapport ta cuminsa na muestra cu e caminda cu Aruba mester cana ta di amplia su capacidad di energia renobabel basa riba biento y solo.

Eman ta cita e rapport: *“De belangrijkste projecten voor de energietransitie in Aruba, Curaçao en Sint Maarten zijn windenergie en zonne-energieprojecten. Met uitbreiding van de wind- en zonne-energie capaciteit kan op de eilanden snel het aandeel fossiele brandstoffen voor de elektriciteitsproductie verlaagd worden.”*

Cu esaki ta keda cla cu e vision green cu Aruba tabata canando tabata esun corecto, pero na 2017 Evelyne Wever Croes a para tur cos, pasobra supuestamente e direccion di Gabinete Mike Eman no tabata corecto.

E rapport di TNO awor ta bin bisa cu ta hustamente e caminda green ey ta unda Aruba mester bay. Es decir Aruba a perde shete Aruba.



Minister di Asunto Economico, Energia Renobabel y Desaroyo Sostenibel di Reino Hulandes, Rob Jetten, a pidi e instituto tecnico di research mas importante di Hulanda pa haci un investigacion riba tema di energia na Aruba, Corsou y St. Maarten, islanan CAS. Specificamente, e minister ta interesa pa mira con e islanan aki por yega na 100% di nan energia basa riba capacidad renobabel.

Otro conclusion principal di e rapport cu TNO a entrega na Minister Jetten, ta menciona cu e deal cu Gabinete Wever-Croes a laga WEB cera pa suministro di LNG ta mara Aruba na man cu pia p’e siguiente 20 aña a base di e sistema ‘Take or Pay’. Aruba a wordo mara na 20 aña cu mester tuma 50% di nos necesidad pa capacidad electrico for di LNG. Esaki ta haci cu Aruba lo no por expande su capacidad di energia renobabel mas cu 50%. Si kier bay pa mas capacidad toch lo mester paga p’e LNG. Esaki ta locual e “take or pay” model ta demanda di Aruba.

E rapport di TNO ta hopi preocupa cu

esaki. Eman ta cita e rapport riba e tema aki tambe: *“Verdere verduurzaming van de elektriciteitsproductie in Aruba wordt beperkt door een recent afgesloten contract voor LNG. Er is weinig publiekelijk bekend over de leveringsovereenkomst voor LNG. Uit interviews hebben we begrepen dat er take-or-pay afspraken gemaakt zijn voor een hoeveelheid LNG voor ongeveer 50% van de elektriciteitsproductie en dat de overeenkomst een duur heeft van 20 jaar. Dat betekent dat er tot 2046 of 2047 additionele kosten zijn voor het verhogen van het aandeel hernieuwbare elektriciteit boven de 50%, omdat de LNG bij lagere afname toch betaald moet worden.”*

Eman ta bisa cu esaki ta hustamente locual a cuestiona Gabinete Wever-Croes a riba dje y awe *“nos ta haya rason cu e deal aki ta un carga di biyones riba Aruba financieramente y ta desastroso p’e direccion di transicion pa energia berde cu nos mester cana tambe segun TNO”*. E ta un maldad grandi cu a wordo haci contra futuro di nos Pais, mr. Mike Eman ta enfatisa.

Un reunion positivo cu Siemens Energy

“E ta un honor di por traha cu Siemens Energy, den logra e meta di crea un ambiente mas limpi y saludabel pa pais Aruba”



DURANTE su bishita na Madrid, Minister di Energia Glenbert Croes hunto cu representantenan di RDA, Web, y Utilities Aruba, a reuni cu Siemens Energy, cu ta un compania di energia mundialmente conoci, pa apoya companianan y paisnan den tur loke nan mester pa reduci emision di gas, y crea energia mas confiabel, pagabel y sostenibel. Tambe, e compania aki ta yuda facilita e proceso di transicion energetico, produciendo e ekiponan necesario.

Minister Croes a expresa cu despues di reunionnan cu Acciona Energia, Repsol y awor Siemens Energy, e delegacion di Aruba a keda sumamente satisfecho, ilusiona y cu e speransa y compromiso cu e ehecucion di e proyectonan cu Gobierno ta bay realisa, den cuadro di e transicion energetico, lo ta un ehempel pa mundo y di gran beneficio pa pais Aruba.

E delegacion di Aruba cu a acompaña Minister Croes, tambe tabata presente den tur e reunionnan y a uni hunto den e implementacion di e Nacional Energy Policy, pa asina logra cumpli cu e metanan pa reduci emision di carbon pa 2030/2050. E ehecucion di Eagle LNG, e realisacion di e Hydrogen Valley, ful e proceso pa aumenta e parkenan solar y e parkenan di molina pa genera electricidad limpi, ta pasonan importante pa por logra yega na e meta principal di crea un ambiente mas limpi y sano pa nos ciudadanonan

Unabes realisa tur e proyectonan aki, Aruba lo bira un gran ehempel pa otro paisnan na mundo sigui cana e mesun

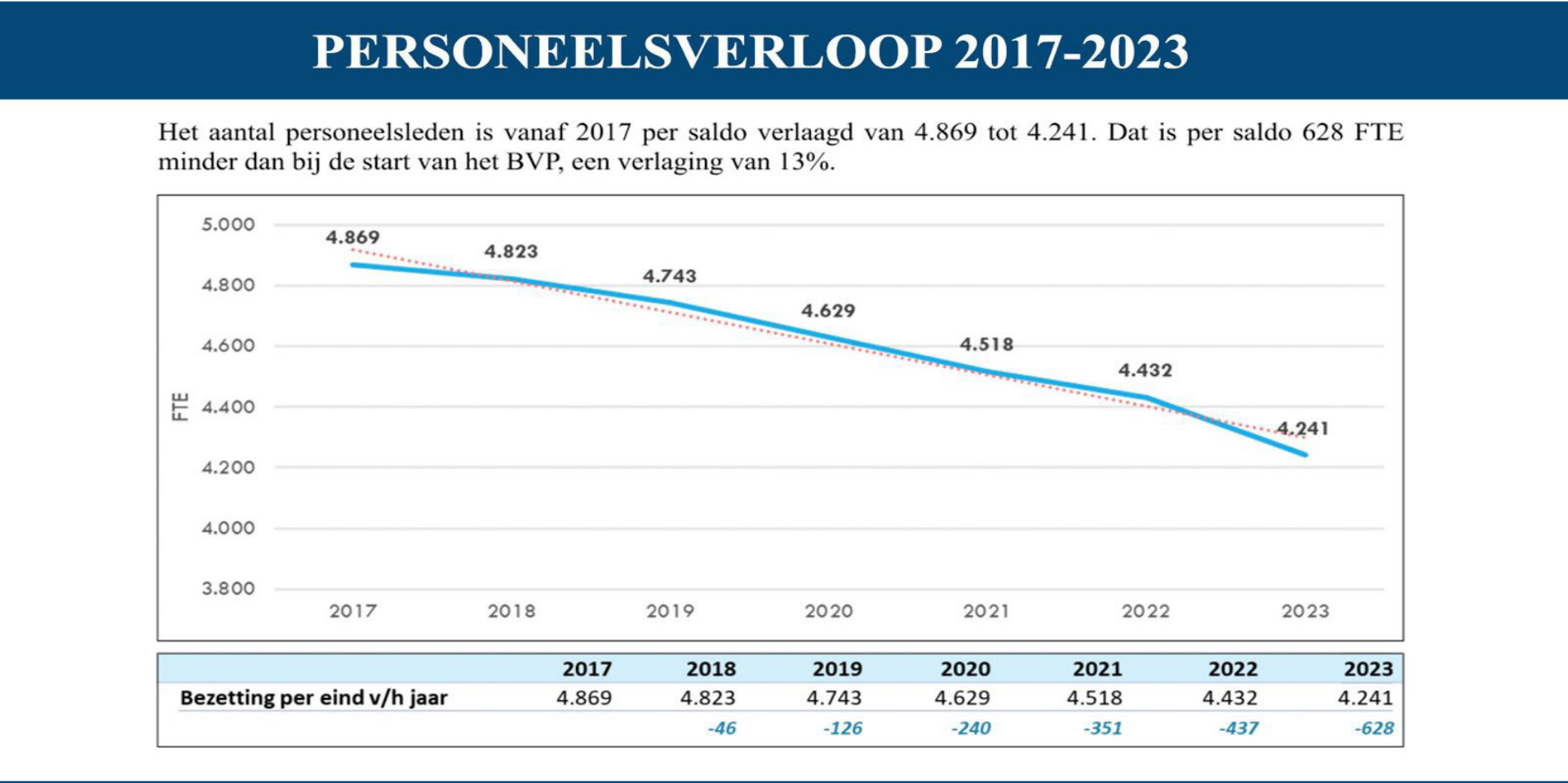


pasonan pa crea un ambiente mas sano, pa nos futuro generacionnan por gosa di un mundo mas limpi y mas saludabel.

“Gobierno tin e deber pa traha p’esnan cu ta sigui nos. P’esey e compromiso pa traha cu companianan grandi manera Siemens Energy, ta duna Aruba e credibilidad, den e rumbo cu nos kier encamina, sigurando un miho futuro pa nos pais”, Minister Croes a expresa.

Como meta principal pa baha gastonan di personal

A habri VUT pa empleadonan publico



DIAHUEBS 20 di juni, den e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e topico di VUT y a splica e importancia di esaki.

Kico ta VUT

VUT (Vrijwillig Uitdiensttreding) ta un instrumento cu Gobierno di Aruba ta aplica ora kier stimula empleadonan publico pa tuma e paso pa bay den sector priva of tuma retiro cu lo sluit aan na nan pensioen. VUT 2024 ya ta habri y por haci e peticion te dia 5 di Augustus 2024.

Mal maneho financiero na 2014

E mandatario ta splica cu gastonan di personal di Gobierno tawata un reto pa hopi aña. Casualmente den e diano aki yegando fin di juni cuminsando juli bayendo atras 10 aña, na aña 2014 t’e diano cu e KB (Koninklijk Besluit) a wordo prepara pa manda Aruba, esaki pa motibo di mal maneho financiero den tempo di Gabinete di Mike Eman. Akinan a resalta e tempo ey entre otro cu e gastonan di personal hopi halto. A base di e KB, despues Aruba a haya e LAft, e CAft y asina mes e gastonan e tempo ey no a baha.

Gastonan di personal a baha

Contrario por mira cu desde 2017, cu Gabinete Wever-Croes a sinta, e gastonan a cuminsa baha. Cantidad di empleadonan publico a baha di 4869 na 2017, pa 4241 na fin di 2023, indicando un rebaho considerabel. Esaki ta e rebaho

netto, per saldo, pasobra tin mas persona cu a bin acerca den posicionnan “kader”, pero tambe tin mas hende cu a bay, pero per saldo por wak cu el a sigui baha. Tambe por mira cu e gastonan di personal a baha cu 3% desde cu Gabinete Wever-Croes a sinta te presente. Den e Jaarverslag 2023 di Ministerio di Asuntonan General por mira e grafico riba esaki y mas informacion detaya.

Conseho positivo CAft

Na e momento aki e gastonan di personal di Gobierno ta bou control. Aruba a haya un bon conseho di CAft recientemente riba e presupuesto Supletorio 2024, un conseho impresionante unda ta bisa cu Aruba ta cumpliendo cu e normanan y tin e gastonan di personal bou control, pero Gobierno mester garantiza cu lo sigui tene e gastonan controla.

“Esey ta un di e motibonan principal cu Gobierno a bolbe habri un VUT pasobra e rebaho di e cantidad di personal tin varios motibo, pero esun principal ta door di e VUT”, Prome Minister a indica.

Pa mas informacion riba VUT 2024:
<https://hrportaal.drh.gov.aw/2024/05/31/circulaire-openstelling-vut-2024/>
Palesa e Relato Annual 2023:
https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs/jaarverslag_algemene_zaken_2023

Minister Rocco Tjon:

A bishita Stichting Eliezer den cuadro di salud mental y adiccion na Aruba



DIAHUEBS mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a bishita Stichting Elezier, caminda a combersa cu clientenan cu a caba di bin bek di nan periodo di rehabilitacion den exterior. Gobierno di Aruba tin como compromiso pa sigui inverti den e veld di salud mental y adiccion pa asina brinda e cuida necesario na tur esnan cu tin mester di esaki.

Manera ta conoci, e vision ta pa tur hende, cu tin mester di cuida y ayudo, por haya esaki na Aruba mes. P'esey e añanan cu a pasa, Gobierno di Aruba a y inverti hopi y lo sigui inverti pa percursa pa e structura ta na luga aki na Aruba mes, pa di e forma aki, por trece nos Arubianonan bek Aruba.

Segun Minister Tjon, e ta satisfecho di por wak e alegria den e caranan di e personanan cu a bin bek Aruba. Tur esaki a wordo haci posibel, danki na henter e veld pa loke ta trata GGZ y adiccion, y e trabou grandi cu nan a bin ta eherce.

Actualmente, tin miho facilidadnan na Aruba, tin mas ekipo cu por brinda e ayudo aki, y pa e motibo aki, tin e colaboracion entre Stichting Eliezer, Stichting Hunto y Respaldo, pa di e forma aki e cuida y guia por wordo brinda na e clientenan. Alabes, tin un bon “dagprogramma” hinca den otro, pa e personanan cu ta hospeda na Stichting Eliezer.

Por ultimo, Minister Tjon a duna palabranan di pabien y gratitud na henter e veld cu ta haci e paso grandinan aki posibel, pa asina eleva e calidad di cuida cu ta wordo brinda na clientenan cu tin mester di esaki, pa loke ta trata salud mental y adiccion.



Ripiticion Diabierna 9:00PM na Canal 13

Programa Forum - Trafico Sigur tabata Hopi Educativo

DIAMARS dia 18 di Juni, TeleAruba a transmiti e di dos programa educativo di Trafico Sigur. Panelistanan experto a trata topico importante manera uzo corecto di rotonde, e importancia di bisti faha di seguridad, inspeccion di vehiculo (keuring), y e impacto di alcohol y otro substancianan den Trafico. E programa a haya hopi bon sintonia y e publico televidente a haci hopi pregunta.

E programa Forum di Trafico Sigur a wordo lansa riba peticion di comunidad mes. Pa algun tempo caba, comunidad di Aruba ta pidi pa programa di TV cu contenido educativo pa yuda nos comunidad core na un manera sigur y responsabel. Durante e programacion, Sra. Liliana Rasmijn di KPA a duna un tremendo splicacion di con pa core adecuadamente den diferente rotonde mirando cu no tur rotonde na Aruba ta mescos y ta trece confusion entre usarionan.

Sr. Francis Quandt di DTI a enfatisa pakico mester bisti faha di seguridad y a presenta algun casonan di accident caminda tanto e automobilista como pasaheronan no tabata tin un faha di seguridad bisti.

Comportacion tambe ta hunga un rol crucial den mantene seguridad riba caminda. Den e ultimo añanan nos a nota un aumento di accidentenan dor di core bao di influencia di alcohol, di cual algun hasta a resulta fatal. Mas cu educa, un di e meta principal di e programa ta pa conscientisa e comunidad riba e peligro di core bao influencia di alcohol, droga y te hasta cierto remedinan legal. Doctor Cesar Perez a duna un splicacion di e efecto di alcohol y con e ta disminui bo habilidad pa core auto. Representante di FADA, Rulienne Arends, a conta un poco mas di nan iniciativa di conscientisacion di alcohol cu ta dirigi na tur edad y nan programa di motivacion pa muchanan di entre 14 y 24 aña cu actualmente ta den e fase di experimenta cu alcohol.

Oficier van Justitie Sr. Patrick van der Biezen tabata presente cu informacion y splicacion tocante boetnan pa infraccion di ley di trafico y boetnan como tambe castigonan cu ta wordo aplica pa diferente tipo di accidentenan ora cu alcohol ta hunga un rol.

Si bo no a logra mira e programa, sintonisa TeleAruba na Canal 13 pa mira un ripiticion di e programa awe diabierna 9:00PM.

Cada programa ta trata varios topico basa riba preguntanan di comunidad y expertonan ta duna contestanan durante e programacion. Si abo tin algun pregunta of comentario cu bo kier mira wordo trata den un proximo programa, por manda nan via email na info@traficosigur.aw of yena e formulario di contacto via website www.traficosigur.aw



En conexión cu celebracion di San Juan - Dera Gay

Minister Maduro di Cultura a bishita Colegio San Hose



MINISTER di Cultura, Xiomara Maduro, a cuminsa cu e bishitanan escolar pa asina combersa cu nos muchanan di e fiesta di cosecha, e celebracion di Dia di San Juan - Dera Gay.

E mandatario su prome bishita tabata na Colegio San Hose unda cu el a bishita klas 1 y 2 di dicho scol pa asina combersa cu e muchanan riba kico e celebracion di Dia di San Juan - Dera Gay ta encera, poniendo enfasis riba e fiesta di cosecha aki cu ta wordo celebra dia 24 di juni proximo.

Durante su charla, Minister Maduro a pone enfasis riba componente cu ta forma parti di e celebracion aki manera por ehempel e maishi, cunukero, musica, candela, calbas y cosecha. Atraves di visualisacion, e mandatario a conta e storia di e celebracion di Dia di San Juan pa asina e muchanan por keda corda locual ta nos tradicion.

Minister Maduro ta gradici directora, staff y demas docentenan pa e recepcion y ta desea nan di antemano un bunita celebracion di Dia di San Juan - Dera Gay. Cultura bo tin cu bib'e y cu bo participacion bo ta engrandec'e.



Joselin Croes na recepcion di despedida pa embahadora di India



DIRECTOR di Gabinete di Minister Plenipotenciario mr. Joselin Croes tabata na un recepcion di despedida p'e embahadora di India na Hulanda Reenat Sandhu. C

omo aprecio p'e bon relacion entre e embahada di India na Hulanda y Gabinete di Minister Plenipotenciario y principalmente cu embahadora Sandhu, Joselin Croes a haci entrega di un regalo den nomber di Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen y Gobierno di Aruba.

Tambe entre e invitadonan tabata t'ey e Minister Plenipotenciario di Sint Maarten Patrice Gumbs.

Cu su despedida di e puesto na Hulanda, Embahadora Sandhu tambe lo bandona e cuerpo diplomatico di India y lo baha cu pensioen.

Potretnan cortesía Arubahuis

Diadomingo 30 di juni

Fundraising Event pa un criatura di 4 aña yama Q Jaelly



Q-JAELLY a wordo diagnostica cu e condicion di Charcot Marie Tooth Tipo 2 cual ta un enfermedad unda e spiernan ta degenera y poco poco lo stop di funciona y p'esey mes famia ta buscando un miho opcion pa un miho calidad di bida na Hulanda.

P'e motibo aki tambe ta organisando un evento den Club Primavera for di 10or di mainta te cu 7or di anochi.

Lo tin snackbox, cakebox, pan dushi, kroket, pastechi, y parti merdia lo tin pan cu hotdog, pan cu hamburger, aros con pollo, sopi carni, sopi galiña, y mas cos pa savoria. Un Bar bon surti y tambe lo tin collect box na Club Primavera. Candidatanan di Miss Teen tambe lo ta riba caminda p'asina tambe colecta riba caminda.

Si bo persona ta desea di aporta financieramente of cu un snack/cuminda of cos dushi please whatsapp na 5616151 pa mas informacion. Amigonan comerciante cu ta desea di donate producto tambe ta mas cu bon bini

Ban yuda e famia aki cu e fondonan necesario p'asina nan por establece nan mes na Hulanda pa un miho calidad di bida. Ban uni hunto p'e bunita causa aki.

SKOA cu entrenamiento di Guia Planifica pa Maestro

RECIENTEMENTE, un grupo di cabesantenan di SKOA a completa exitosamente e entrenamiento di “Guia Planifica pa Maestro”. E meta di e entrenamiento aki ta pa ekipa nos cabesantenan cu e herment y habilidad necesario pa guia nos maestronan di nan scol riba e tereno pedagogico didactico.

E entrenamiento di Guia Planifica pa Maestro tabata di tres dia intensivo. Pa completa esaki, cabesante mester a bay den practica na scol caminda nan a guia un di nan maestronan a base di e pasonan di entrenamiento di guia planifica. E cabesante mester a sinta hunto cu su maestro pa asina hunto formula metanan y actividadnan cu e maestro lo mester cumpli pa asina por yega na realisa e metanan cu a wordo stipula.

Durante e entrenamiento aki, cabesantenan a haya hopi informacion y contenido importante y un di e aspectonan aki ta pa reconoce nan “rol” como cabesante. Cu e entrenamiento aki, nos a enfatisa cu nos cabesantenan tin e responsabilidad pa guia nan maestronan, pero tambe fungi como e vigilante pa e calidad di enseñansa cu ta wordo ofrece na nan scol.

Alabes, como parti di e entrenamiento, cabesantenan a haya e oportunidad pa siña conoce y reconoce nan mes un estilo di liderazgo y tambe a enfoca riba reconoce e estilo di siña di nan maestronan pa asina nan por guia nan den e miho forma. Coaching tambe tabata un parti importante di e entrenamiento, caminda cabesantenan a haya e tecnica necesario pa hiba combersacion cu nan maestronan. Parti di esaki tabata pa siña con ta haci pregunta y tambe duna y ricibi feedback di otro.

Tur cabesante cu a completa e entrenamiento di Guia Planifica pa Maestro a ricibi nan certificado. E programa di Guia Planifica pa Maestro ta un cu ta wordo ofrece na tur cabesante di SKOA y den transcurso di aña lo continua cu mas grupo di cabesantenan pa nan tambe por cumpli cu e entrenamiento importante aki.

Pa mas informacion tocante SKOA, por bishita nos website na www.skoa.aw of yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.



Minister Maduro di Cultura ta reconoce Robert Thiel pa su trayectoria di 50 aña den farandula di Aruba

DIASABRA dia 15 di juni ultimo Robert Thiel a celebra su 50 aña den farandula na the New Chinese Club. Minister di Cultura Xiomara Maduro tabata presente y a haci uzo di e oportunidad pa por a duna un reconocimiento na Robert Thiel. Den su discurso minister a repasa un parti di e trayectoria musical amplio di Robert “Riba Wiel” Thiel.

Robert Thiel a nace dia 5 Januari 1958 den e humilde bario di Paradera y cu su 12 aña el a siña toca cuarta cerca su Omo Fernando. Despues e la haya e oportunidad di tuma les di musica na Martinus School na Paradera, serca Jufrouw Maybeline Arends-Croes cu a caba di yega for di Hulanda.

E mesun temporada, Robert a haya un vakantie job na Natural Bridge y aki ta caminda el a conoce e pianista Jossy Luidens. Eynan el a cuminsa siña toca piano ora e tawata trahando. Jossy mes tawata siñ’e con pa pone su dedenan riba piano. Despues di 1 aña cu e por a domina e piano basta bon, cu su 16 aña e tawata toca na Natural Bridge p’e turista-, y localnan tur diadomingo. Aki su carera musical como pianista a cuminsa.

Cu su 17 aña Robert a haya un chens pa toca cu un banda musical cu yama Revolucion Latina, bou direccion di Sr. Pedro Quandes y Director Martin Quandus, na unda el a toca 10 aña cu nan y a graba 2 L.P. na Colombia y un par di 45 na Aruba.

Despues el a biaha pa Curaçao pa trabao y eynan el a siña toca trompet cerca Papachi Isenia y e dominicano Kilvio Fernandez. Robert a forma parti como trompetista pa e banda La Tremenda, The Apple, y La Seleccion.

Despues di 5 aña na Curaçao e la bolbe bek Aruba y aki el a bin toca piano pa La Nueva Fuerza. Na 1988 Robert a lanta su mes un banda na aña 1cu yama Grupo Candela, cu a gana Cancion di aña y Banda di aña.

Na aña 1985 Robert a biaha pa Hulanda pa forma parti di e banda Sensacion Latina, hunto cu su ruman chikito Efigenio Thiel (q.e.p.d), eynan nan a toca hunto. E ora Robert, Efi y Albert Albertsz a dicidi di lanta e banda Los Bravos.

Na 1989 nan bin Aruba pa toca den Carnaval y a bin residencia bek. Despues nan a drenta Hotel pa toca pa e turistanan. Na 1992 Robert a cuminsa toca den Restaurant na Talk of The Town, na aña 2000 Robert a bay toca na Restaurant La Dolce Vita., despues na 2004 a bay toca den Seaport



Casino. Na aña 2017 Robert a cuminsa toca free lance na Cas di famia hunto cu e cantante Nicole Martines-De Kort. Ademá Robert a toca na e.o Peanuts Restaurants, Djispie’s Place, fiesta di casamento, fiesta di ricibimento, fiesta di cumpleañosetc.

Na varios ocasion Robert su cancion a sali cancion di aña di varios Top di Cancionnan di Fin di Aña. Nos por corda e popular cancion cu nos tur a yega di baila y disfruta den fiestanan manera “Duna Bo Un Serenata”, cu te dia di awe ta pidi na tur fiesta.

Na casi final di su discurso Minister Maduro a trece dilanti cu pa su persona ta un honor ta presente pa duna un reconocimiento special na nos amigo Robert “Riba Wiel” Thiel pa su 50 aña den farandula. E reconocimiento ta bisa: Gobierno di Aruba, Reconocimiento na ROBERT THIEL. Danki pa deleita, mantene y promove nos herencia musical pa mas di 50 aña. Minister di Finansa y Cultura mr. Xiomara J. Maduro Aruba, 15 di juni 2024.

Robert a ricibi su reconocimiento bao di aplauso di tur esnan presente. Minister Maduro a toca tambe e honor pa duna un reconocimiento na varios musico cu durante e ultimo 50 aña a acompaña y sostene Robert Thiel durante su trayectoria musical.

Tabata un bunita celebracion cu a conta cu presentacion di varios banda y amigonan musico di Robert, como tambe Mr. Saab cu a bini for di Corsou y tambe presentacion di Robert Thiel su propio yiu Jeon & Friends.

Un biaha mas pabien y danki na Robert Thiel y famia.

RECETA DI DIA

Baked Burger Dogs

AKI bo tin un receta pa prepara Baked Burger Dogs, un dushi combinacion di hamburger y hotdog, horna pa mayor facilidad y sabor.

Ingrediente:

500 gram di carni mula
1 webo
½ cup di paneermeel
¼ cup di siboyo raspa fini fini
1 djente di conoflok corda chikito
1 telep di salo
½ telep di peper preto
1 telep di Dijon Mosterd
1 telep di Worcestershire sauce
4 hotdog (di bo preferencia)
4 slice di keshi cheddar (opcional)
4 pan di hotdog
2 cuchara di manteca dirti
Simiya di sesame (opcional)

Instruccion:

1. Preoara e mescla di carni: Prekeinta e forno na 200°C (400°F). Den un comchi grandi, mescla e carni mula, webo, paneermeel, e siboyo, e conoflok, e salo, e peper, e Dijon mosterd y e Worcestershire Sauce. Mansa tur cos bon te ora cu e ingredientenan ta bon combina.

2. Forma e Burger Dogs: Dividi e mescla di carni den 4 porcion igual. Plat cada porcion den un forma rectangular y pone un hotdog den e centro. Si bo ta desea di agrega keshi, pone un slice di keshi cheddar riba cada hotdog prome cu cubrie cu e carni.

Pone e carni full rond di e hotdog te ora cu e ta completamente cubri y seya e randnan.

3. Horna: Pone e Burger Dogs den un scalchi pa horna fura cu papel pergamino. Cu un kwashi di cushina, pinta e Burger Dogs cu e manteca dirti. Si bo ta desea sprinkle e simiyanan di sesame riba dje. Horna den e forno precalenta durante 20-25 minuut of te ora cu e carni ta completamente cushina y bruin.

4. Arma e Buger Dogs: Habri e pannan di hotdog y pone un Burger Dog den cada un. Bo por agrega e condimento y toppings cu bo ta prefera manera ketchup, mayonaise, mosterd, siboyo, pickles, lechuga, tomati, etc.



Sirbi:

Sirbi e Baked Burger Dogs cayente, compaña pa bo garnishnan favorito manera french fries, salada of aros di siboyo.

Disfruta e dushi y original combinacion di hamburger y hot dog.

Fortaleza pa Famia

Ta tempo pa tur hende conoce Dios manera mester e ta

DIOS no ta un Dios di rabia, odio, discusion, discriminacion, problema, politica, etc.

Dios su nivel ta mucho mas halto cu cosnan terenal cu hende ta bringa pe, pasobra Dios ta Todopoderoso. Dios ta halto eleva, e ta Dios riba tur cos, riba tur hende, y riba tur pensamiento, ta p'esey ora hende no ta respeta, ni tampoco reconoce ken ta Dios di berdad, nan lo keda tropica riba Su palabra, te n'e momento cu nan reconoce y respeta y sabi cu Dios ta riba tur cos.

Mescos cu si un hende no ta respeta regla di trafico, semper e lo keda tropica riba Polis y boet constante, asina t'e Palabra di Dios pa hende cu no kier comprende cu Dios ta Soberano y cu Dios su palabra ningun hende no por cambi'e.

Y ora hende no ta comprende esey, e lucha ta bira carnal, pasobra nan ta pensa cu ta hende ta stroba nan, pero locual ta pasando ta cu Dios no ta hala atras for di Su principio.

Palabra di Dios ta bisa den Isaías 43:10: Boso ta mi testigonan, Señor ta declara. Y mi sirbido cu Mi a scoge, pa boso conoce y kere Mi, y compronde cu ta Ami ta E, Prome cu Mi ningun Dios a wordo forma, y lo no tin ningun despues di Mi.

Ami si, Ami mes ta Señor, y no tin otro Salvador fuera di Mi.

No ta existi Dios chikito pa cada hende, cu cada hende por sirbi manera nan kier, esey ta un engaño, no ta existi un Dios chikito cu ta acepta, maldad, malicia y inmoralidad, y manipulacion.

E palabra di Dios semper lo keda un piedra di tropica, pa tur esnan cu ta kere cu nan ta mas sabi cu Dios, y cu Dios no tin nada di bisa, y cu terenalmente ta nan ta dicidi, pasobra pensamiento contrario n'e palabra di Dios no ta yega cielo:

Farao di Egipto tambe a kere esey, Goliath tambe a kere esey, E sacerdotenan di Baal tambe a kere esey, Rey Senaquerib di Siria tambe a kere esey, pero Dios a demostra cu E ta soberano.

E palabra di Dios mester bini bek na tur scol, den tur parti



di nos educacion, pa evita cu den futuro hende sigui haci atentado contra e Soberania di Dios, y ora e asunto no bay bon, nan ta culpa otro, pero Dios ta capaz di defende Su mes, pasobra ta Dios ta defensor di tur esnan cu ta kere den dj'E. Dios ta nos refugio, fortaleza y amparo pa tur hende,

Isaías 44:6 ta para skirbi: Asina Señor, e Rey di Israel, y su Redentor, e Señor di ehercitonan, ta bisa. Ami t'e prome, y Ami t'e ultimo y no tin Dios fuera di Mi.

1 Juan 5:20 ta para skirbi: Y nos sa cu e Yiu di Dios a bin y a duna nos comprendemento, pa nos conoce esun cu ta berdadero, y nos ta den esun cu ta berdadero, den Su Yiu Hesus Cristo. Esaki t'e Dios berdadero y bida eterno.

Den Mateo 13:30, 40-43 Hesus ta papia di e separacion cu lo mi bini den e ultimo temponan, pasobra E ta bisa cu e maishi y e yerba shimaron lo crece hunto y cu na final di tempo E lo manda su Angelnan, pa recoge e maishi hunto y ward'e den mangashina y mara e yerba shimaron hunto p'e wordo kima.

Ta doloroso pa mira con hende ta separa nan mes for di Dios.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rosiane Lubin

Mihor conoci como: "Nain"
*20-04-1945 - †15-06-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Gradicimento

Na number di famia nan nos kier a gradici cada
un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos
ser stima:

Jefferson Manuel R. Lopes

Miho conoci como "Jeff"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y
un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a
yuda entre otro manda carchi, krans, whatsapp,
email y a hasi yamada nan telefonico.
També na Aurora Funeral Home pa cu su bon
servicio y atencion.



Su bida lo keda inspira nos

Gradicimento / Invitacion

Den number di famia nos kier a gradici cada un
cu a tuma nan tempo of di un of otro manera
a muestra atenshon y sosten durante dianan di
fayecimento y entierro di nos defunto stima;

Louisa Feliciano "Nana"

Danki pa tur mensahenan via tur medianan di
comunicacion, tur esnan cu a manda carchi
of krans y tambe bishita personal, nos ta masha
agradeci.

Tur esakinan a sirbi di gran consuelo pa nos.

Un danki special ta bai na:

Su Dr. Tjon Kon Sang y tambe Dr. Cayama,
personal di Trinity Quality Care Services, su
ayudante "Kuki" cu a cuide tur e tempo,
y tur persona cu a yuda den cualkier otro forma,
masha Danki di curazon.

Danki na Aurora Funeral Home pa e atenshon y
bon servicio.

Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa
cual lo tuma lugar riba;

Diasabra 22 di juni
Diamars 25 di juni
Diahuebs 27 di juni

pa 7or anochi, na Misa Santa Filomena na
Paradera.
Boso presencia ta keda altamente aprecia.

"Esnan cu nos a stima no ta laga nos, nan lo
cana banda di nos tur dia"



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur
esnan cu na un manera of otro a duna nos
sosten, consuelo y forza durante e tempo dificil
cu e fayecimento y entierro di nos defunto
stima:

Sra. Juanita Lacle-Kelly

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio
y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur
cu a whatsapp, email y a hasi yamada nan
telefonico. Un danki na Sra Ida Croes y na Sra.
Mimi Rosel-Koolman (Radio Bo Guia) pa nan
bunita oracion pa nos mama Juanita. Un danki
tambe na diacono Theo Zievering pa e bunita
respons.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon
servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran
consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-,
amigo- y conocinan
pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa
na misa Birgen di Fatima na Dakota;
diasabra 22 di juni pa 7 pm, diadomingo 23 di
juni pa 6 pm y diamars 25 di juni pa 8 am.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Lo E seca tur lagrima for di nan wowo,
I morto lo no existi mas,
lo no tin nada di rou, nada di yoramento,
nada di dolor mas
pasobra tur cos di antes a pasa bai Rev. 21:4

I awor, ata mi aki para na bo porta Salmo 122

A bai pa encontra esnan cu a bai su dilanti

Joseph Wilbert Stanley Pourrier

*11-09-1961 - 17-06-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Marcolina Henriquez-Maduro

Mihor conoci como: "Margo"
*26-01-1947 - †19-06-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:

Sra. vda. Bertha M. Maduro Thiel

*11-05-1934 - †20-06-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
Nos ta participa fayecimento di nos ser
stima:

Gloria Maria Nedd-Lesire

*31-10-1951 - †19-06-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Plachi pa graaf



- ✓ No ta cobra extra pa letter
- ✓ Servicio Rapido
- ✓ Installacion
- ✓ Material di Calidad
- ✓ Design

Porcelana, granite of marble

6990495



www.laycro.com



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curazon, pero
conforme cu e boluntad di Dios, nos ta anuncia e
fayecimento inesperadamente di nos casa, mama,
wela, ruman y tanta.

Bera Soledad
Quandt Quandt

Mihor conoci como Sole
*26-05-1961 †14-06-2024

Majornan:
† Maria A. Quandt y † Dionisio A. Rincones

Esposo:
Pedro Luis "Peyo" Quandt

Jiunan:
†Luis Alberto Quandt
Nazary Quandt y jiu
Franchesco Quandt y Nurienne Holsman y familia

Nietonan:
J'Dion y J'Lyon Quandt y mama Anette Peterson
Romaissa Quandt y mama Salima Boumadfaa
Jaheal Quandt
Aleny Quandt

Rumannan:
Maria Theresa Quandt y familia
Junior Quandt y Sabine Montesant y familia
Liliana Quandt y JJ Tromp y familia
Rina y Elpidio Mejia y familia

Subrinonan:
Lusadelle Ibarra y familia
Charles Ibarra y familia
Junenaica Ibarra y familia
Saul Ibarra y familia
Krishna Mejia
Jeshua Mejia y Tiana Tromp

Tanta y omonan:
†Alicio Quandt y familia
†Federico Quandt y familia
†Johens y Fanny Quandt y familia
Victor Quandt y familia
Ina Croes y familia
Francisco Rincones y familia
†sidro Rincones y familia
†Luis Rincones y familia
Eric Rincones y familia
†Rosario Rincones y familia
Erica Rincones y familia

Primonan: Dino, Alexander, Carlos, Lawrence,
Shannon, Romar,Edward, Francis, Mary,
Sandra,Sharon, Luigi, Junior, Omaira, Everick, Elwin,
Edmar, Linda, Miloushka, Rogene,*Guillermo, Ashron

Comer y compernan:
Mayra Aparicio y familia, Jaime Mejia y familia,
Myladis Quandt y familia, Bito Vrolijk y familia, Camala
Peterson y familia, Karel Castro y familia, Victoria
Sevinger, Carina Fingal

Su bon amigonan: Benny Sevinger y familia, Richard
Bargues y familia, Gerald y Mireille Franca y familia,
Magda Steenen y familia, Leo Lopez, Rosa Perez y
familia

Y demas familia, prima, primo, amiga amigo, iha,
bisiña y conocirnan cu ta muchu hopi pa menciona

Oportunidad pa condolencia lo ta Diahuebs di 7 pa
9 na avenida alo tromp 52

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
Diabierna 21 di Juni 2024, na misa Pro Cathedral San
Fransisco De Asis na Playa di 2.00pm pa 4.00pm y
despues lo sali bai pa santana catholico na Playa.



Di berdad, berdad, mi ta bisa boso, esun cu tende
mi palabra y kere esun cu a manda mi, tin bida
eterno, y no ta bin pa huicio, ma a pasa for di
morto pa bida. Juan 5:24.

Cu inmenso dolor na nos curason a bay sosega
nos dilanti den reino di dios nos mama, abuela,
bisabuela, tatarabuela

Sra. Maria
Geerman Henricus

Na e bunita edad di 98 aña
Miho conoci como Nini of Dudu
*21-11-1925 - †18-06-2024

Su casa: †Pedro Everon Henricus

Su yuinan: Juanita Henricus Y Fam
Carin Rodriguez Y †Juan Rodriguez Y Fam
Irma Henricus Y Fam
Cristina Y Tico De Mey Y Fam
Rafael Henricus Y Mena Na Hulanda
Rufino Y Thea Henricus Y Fam Na Hulanda
Oscar (Robby) Henricus Y Familia

Cu a stima manera yiuinan:
Raymond (Otty) Ras
Wendy Koolman
Patrick Henricus
Kimberly Werleman

Nietonan:
Valentino (Vale) Y Paola Ras Y Fam
Raymond (Otty) Y Suzette Ras Y Fam
Anthony Ras Y Fam
† Gilbert (Bechi) De Mey
†Edgar (Galacha) Ras
Alexander (Eky) De Mey
Giovanny Henricus Y Fam Na Hulanda
Johnmarc Henricus Y Fam Na Hulanda
Angelo Henricus Y Fam Na Hulanda
Patrick Henricus Na Hulanda
Roberto Henricus Y Fam

Nietanan:
Wendy Koolman Y Xiomara Gomez
Lisette Y Cesar Revilla Ras Y Fam
Jacqueline Rodriguez Y Tico Y Fam Na Hulanda
Julisa (Lila) Rodriguez Y Fam
Roxanne (Chana) Henricus Y Fam
Angelice De Mey Y Fam
Alicia Y Casa Na Hulanda Y Fam
Janine Henricus Y Fam

Bisanieta y bisanieta nan tataranieta y tataranieta
nan mucho hopi pa menciona

Su rumannan:
†Reinilla Y †Boei Leon
†Adriana Y †Porfillio V/Der Biezen
†Brigida Y †Jacobo
†Ana Geeerman
†Daniel Geerman
†Johan Geerman
Florita Y †Dabian Kelly Fam

Subrino y sobrinanan, prima y primonan, comer y
compernan, ihanan

Demas familia: Geerman, Henricus, Rodriguez,
Demey, V/Der Biezen, Leon, Ras, Kelly, Dirksz,
Werleman, Carasquerro, Innocencia, Croes,
Angela, Koolman, Tromp, Falcones.

Ex companera(o) nan di Kibrahacha

Acto di entierro y condolencia lo tuma luga dia:
Diasabra 22 di Juni 2024 na aurora Funeral Home
orario di 11 am y pa 1:00pm nos lo ta saliendo
pa misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz
di 2:00pm pa 4:00 pm y despues lo sali bay pa
Santana Catholica Santa Maria na Santa Cruz.

Disculpa nos si den nos dolor y tristeza nos por a
lubida algun familia, amistad of conocer.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba
pa semper den nos mente y curason.

“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Sr. vdo.
Melecio Briesen

Cariñosamente yama “Ale of Papa Grandi”
*21-11-1933 - †16-06-2024

Su casa:
†Ana Maria Briesen Heronimo

Yiunan:
Lodrico (Ludi) y Evalyn y familia
Edwin (Tico) y Miriam y familia

Yiunan di Criansa:
†Jossy y Lourdes
Amanda y Benito
Doortje y Dino

Nietonan:
Jack y Nathalie
Joanda y Lenny y familia
Joally y familia
Jorrick y familia
Jolaine
Joselito y yuinan
Marina y yuinan
†Frenky y yiu
Josmar y yuinan
Jose y yuinan
Jermain
Jaimir
Andre y Nancy y familia
Andreina y Marvin y familia
Jasmila y Edward y familia
Francis y Danilka

Su ayudante principal:
Julia Yanet Parada

Co-ayudante y asistente:
Jasmila Heronimo, Jay Heronimo, Luz Merry
Echaverria, Betty, Cathy Moncayo, Jacky
Rosso, Martha Ramirez, Natalia Penagos, Selly
Werleman Everon.

Swa: Cornes Maduro

Subrinonan: Ronny, Siegfried y Benky

Tur primo y primanan, amigo(a) y bisinjanan,
ihanan, conocirnan y demas familia Heronimo,
Briesen, Briezen, Croes, Krosendijk, Growell,
Henriquez, Tromp, Everon, Gamarra, Dania,
Kock, Geerman, Ras, Gomez, Loopstok, Dirksz,
Boekhoudt, Feliciano, Erasmus, Maduro y
Pereira.

Oportunidad pa condolencia lo ta **Diabierna
21 di Juni 2024** di 7.00 pa 9.00 pm na Aurora
Funeral Home.

Acto di entierro lo ta **Diasabra 22 di Juni 2024**
di 2.00 pa 4.00 pm na Aurora Funeral Home.
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a
lubida algun familiar, amigo of conocer.



E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in broswer".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com